



# Tolnai Hírlap

TÁRSADALMI HAVILAP • TOLNA ÉS MÖZS POLGÁRAINAK LAPJA

XX. évfolyam 2. szám

Tolna város hivatalos honlapja: [www.tolna.hu](http://www.tolna.hu)

2010. február



## A SZTÁRAI MIHÁLY GIMNÁZIUMBAN

a 2010/2011-es tanévben

egy **INTENZÍV ANGOL NYELVI  
és INFORMATIKAI OSZTÁLY**  
(1+4 évfolyamos képzés) indul.

A nyelvek mellett (angol mint első idegen nyelv heti 10 óra, illetve a tanuló választása szerint német, olasz vagy francia mint második idegen nyelv heti 3 órában való tanulása) hangsúlyos szerepet kap az informatika oktatása is.

Felvételi vizsga nincs, az elméleti tantárgyak 7. év végi és a 8. félévi eredményei alapján rangsoroljuk a jelentkezőket.

Érdeklődni lehet személyesen,  
telefonon vagy e-mailben.

Sztárai Mihály Gimnázium

Tolna, Bajcsy-Zs.u.73.

Telefon/fax/: 74/440 571

Igazgató: Novothné Bán Erzsébet

E-mail: [gimi@sztaraim-tolna.sulinet.hu](mailto:gimi@sztaraim-tolna.sulinet.hu)

Honlap: <http://www.sztaraigimi.extra.hu/index.html>

**Nézze meg honlapunkat!**

## II. Vers- és Próزامondó Fesztivál Tolnán

Idén is nagy népszerűségnek örvendett a városunkban lassan hagyománnyá váló vers- és prózámondó fesztivál. A rendezvényt a tavalyi évhez hasonlóan a tolnai Bezerédj Pál Szabadidőközpont szervezte meg, melyen mintegy 70-80 érdeklődő (versenyzők és nézők) vettek részt. [> 10. oldal](#)

## Tolnai aranyérem Angyalföldön

Izgalomban bővelkedő műfüves futsaltornára került sor Angyalföldön. A Kőbánya Női Kupán tíz csapat küzdött egymással a Vasas Fáy utcai sporttelepén. Az A-csoportból az Univerzum százszaalékos teljesítménnyel jutott az elődöntőbe, mögöttük a Holcim SC-Miskolc-Német Nyomda lépett tovább. A B-csoportban jobb gólkülönbségének köszönhetően, a Tolna-Mözs I. csapata mellett, a Monor került a legjobb négy közé. [> 18. oldal](#)

# TILTAKOZÁS a megszorító intézkedések ellen

Tolna is csatlakozott ahhoz a tiltakozáshoz, amelyet a Fejér Megyei Közgyűlés elnöke kezdeményezett. Dr. Balogh Ibolya levélben tájékoztatta az ország összes önkormányzatát arról, hogy közgyűlésük 2009. december 17-i ülésén határozatban fejezte ki tiltakozását a Magyar Köztársaság 2010. évi költségvetése önkormányzatokat érintő megszorító intézkedései ellen. A megkeresés célja az, hogy minél több önkormányzat lépjen fel az önkormányzati rendszert ellehetetlenítő kormányzati döntések ellen.

A Fejér Megyei Közgyűlés már 2007. május 7-én bevándorlással az Alkotmánybírósághoz, melyben kérte az önkormányzatokat érintő állami finanszírozási rendszer alkotmányosértő jellegének megállapítását. De az Alkotmánybíróság a mai napig sem tűzte napirendjére a kérdést. A Fejér Megyei Közgyűlés elnökének előterjesztése szerint „a Magyar Kormány az elmúlt években tudatosan igyekszik ellehetetleníteni a helyi önkormányzatokat, amely az emberek, helyi közösségek önrendelkezésének felszámolását eredményezte. A Magyar Kormány elhibázott döntései nem enyhítették, ellenkezőleg tovább mélyítették a gazdasági válság

okozott károkat. A 2010. évi költségvetésben az önkormányzatok feladatellátásának központi költségvetési támogatási szintje forintban alacsonyabb, mint a 2002. évi. Ezt a nagyságrendű elvonást már semmilyen szigorú gazdálkodással nem lehet ellensúlyozni...”

Dr. Sümegi Zoltán polgármester a tolnai képviselő-testület január 28-ai ülésén javasolta, hogy Tolna Város Önkormányzata csatlakozzon a fenti kezdeményezéshez „tekintettel arra, hogy a Magyar Köztársaság 2010. évi költségvetése, és a jelenlegi kormány több éves önkormányzatokat ellehetetlenítő politikája Tolna városát is sújtja”. *(Folytatás a 2. oldalon)*

## KÖZMEGHALLGATÁS

Tolna város képviselő-testülete közmeghallgatást tart

**2010. FEBRUÁR 17-ÉN  
(SZERDÁN)**

18.30 órai kezdettel  
a Sportcsarnokban

(Sport u. 15/a.), amelyre minden érdeklődőt várunk.

**A napirenden egyebek mellett az alábbi témák szerepelnek:**

- Tájékoztató: Tolna agglomeráció szennyvízkezelése, szennyvíztisztító telep fejlesztése
- Esélyegyenlőség, fenntarthatóság és az Uniók projektek

**Óvodai és általános iskolai beiratkozás a 2010/2011. tanévre**

**2.** oldal

## Szelektív hulladékgyűjtés

Tolna Város Polgármesteri Hivatala ezúton értesíti a Tisztelt Lakosságát, hogy a Tolna, Rákóczi utcában lévő szelektív hulladékgyűjtő sziget áthelyezésre került a Pajta térre, ahol továbbra is két műanyag flakon, illetve egy-egy papír-, és üvegggyűjtő konténer áll az állampolgárok rendelkezésére.

## A THELENA MAGAZIN IDŐPONTJAI

A Tolnatáj Televízió Tolnát és Mőzst bemutató Thelena Magazin című műsora az RTV képsatornán minden szerdán, 19.30 órakor látható, ismétlés hétfőn és pénteken 19.30-kor. A Tolnatáj TV-ben minden csütörtökön 18.20-kor, szombaton 9.30-kor, vasárnap 19.30-kor látható a magazin.

## FELHÍVÁS

A Tolnai Tudásért Közalapítvány Kuratóriuma

### ÖSZTÖNDÍJPÁLYÁZATOT

ír ki felsőoktatási intézmények nappali tagozatos hallgatói részére.

#### A közalapítvány célja:

1. Tolna város felsőfokú tanintézményekben tanuló 18-25 év közötti diákjai számára a tanulmányok folytatásához, illetve a továbbtanuláshoz történő támogatás biztosítása.
2. Tolna város felsőfokú tanintézményekben tanuló 18-25 év közötti hátrányos helyzetű, szociálisan rászorult, vagy fogyatékos diákjai számára a tanulási, illetve továbbtanulási lehetőségek biztosítása.
3. A közalapítvány támogatni kívánja az olyan Tolna városában állandó bejelentett lakcímmel rendelkező 18 életévüket már betöltött, de 25 életévüket még be nem töltött tanulókat, akik felsőfokú tanintézményben nappali tanulmányokat folytatnak és a tanulmányi eredményük eléri, vagy meghaladja a támogatás igénylését megelőző félévben:
  - az 1. pont esetén a 4,2-es
  - a 2. pont esetében a 3,5-es tanulmányi átlagot.

A felsőfokú tanintézményben tanulmányokat kezdők – tanulmányi eredményeiktől függetlenül – csak a második félévtől igényelhetnek támogatást.

A pályázati űrlapok átvehetők a Polgármesteri Hivatal Titkársági Osztályán Brunn Györgyné referenstől, illetve itt kell majd benyújtani az egy példányban kitöltött, pályázó által aláírt űrlapot és a szükséges igazolásokat. Az űrlapot a [www.tolna.hu](http://www.tolna.hu) oldalról is letölthetők.

#### FIGYELEM!

A beadás határideje: március 26.

A pályázat eredményéről április 15. után az érdekelteket levélben értesítjük. A kuratórium döntését a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján kifüggesztjük. A pályázó a kuratórium döntése ellen fellebbezéssel nem élhet.

# Óvodai és általános iskolai beiratkozás a 2010/2011. tanévre

### Óvodai beiratkozás:

2010. március 22-23-án, minden nap 8.00-12.00 óráig. A beiratkozás az Wosinsky Mór Oktatási Intézmény Pitypang Óvodájában lesz. (Bartók B. u. 41.)

### A leendő első osztályosok beiratkozása:

2010. március 29–30-án 8.00-18.00 óráig. Be kell írtni a 2010. május 31. napjáig hatodik életévüket betöltött gyermekeket, akik az iskolába lépéshez szükséges fejlettségi szintet elérték.

A szülő kérésére beíratható

az a gyermek is, aki a hatodik életévét 2010. december 31. napjáig tölti be.

A beiratás a Wosinsky Mór Oktatási Intézmény székhelyének könyvtárában lesz. (Tolna, Bartók Béla u. 23. fsz.) A beiratással kapcsolatos tudnivalókat az iskolában és a sajtóban közzé tesszük.

A gyermekek fejlettségéről az óvoda, a Nevelési Tanácsadó és a Tanulási Képességet Vizsgáló Bizottság ad szakvéleményt. A beiratkozás nem jelent automatikus felvételt. A Wosinsky Mór Oktatási In-

tézménybe beiratott tanulók a későbbiek során kapnak értesítést arról, hogy melyik iskolai telephelyen kaptak felvételt.

### A beiratáshoz szükséges dokumentumok:

- a gyermek egészségügyi törzslapja, születési anyakönyvi kivonata és személyi lapja,
- az óvodai szakvélemény, illetve a Nevelési Tanácsadó, vagy a Tanulási Képességet Vizsgáló Szakértői és Rehabilitációs Bizottság által kiállított szakértői vélemény,
- a szülő személyi igazolványa.

## TILTAKOZÁS a megszorító intézkedések ellen

### Folytatás az 1. oldalról

A határozati javaslat szerint a képviselő-testület kimondja: „a szocialista és a szabaddemokrata többség által beterjesztett és elfogadott, a Magyar Köztársaság 2010. évi költségvetéséről szóló törvény nem alkalmas az önkormányzatok törvények által meghatározott feladatainak ellátására és finanszírozására, hiszen ellehetleníti és nyomorba dönti

azokat, akik a legrászorultabbak, a legesendőbbek.”

A testület ellenzéki tagjai úgy vélték, a képviselő-testületi munkának nem része egy ilyen határozatról döntenie, ezért ők – bár nem hagyták el a termet – nem vettek részt a szavazásban. A határozati javaslatot 8 igen és egy tartózkodás mellett elfogadta a testület, így Tolna is tiltakozó levelet küld.

### UTAZÁS EGY SIKER KÖRÜL

Február 19-én (pénteken) 19.00 órakor **Utazás egy siker körül** címmel zenés színházi előadás két felvonásban a Múzsák Társulat előadásában a szabadidőközpontban (Lovarda). Jegyek elővételben kaphatók a szabadidőközpontban.

## ELKELT AZ ÓVODA

Sikeres volt a tolnai Hősök terei óvoda árverése – tudtuk meg Ezen dr. Huber Éva jegyzőtől. Az önkormányzati tulajdonú épület licitjén a Soltút Kft. az 54 millió forintra csökkentett kikiáltási árat ajánlotta meg. Mindennek azért nagy a jelentősége, mert ha nem lett volna jelentkező, meghíúsult volna a Hősök terét és az Árpád utcát is érintő, tervezett városközpont-átalakítási beruházás, amelyre az első pályázati körben több százmillió forintot nyert a város. A beruházáshoz kapcsolódik az óvodaépület megvásárlása és gazdasági célú átalakítása. Pályázati feltétel, hogy ezt magánvállalkozásnak kell megtennie az önkormányzat konzorciumi partnereként. Az ingatlanra korábban többször is kiírtak már árverést, sikertelenül.

## Mobil Jogsegély Program



Az **EGY HAJÓBAN KIEMELKEDŐEN KÖZHASZNÚ ALAPÍTVÁNY** együttműködésben a **TOLNA MEGYEI IGAZSÁGÜGYI HIVATALLAL** jogi tanácsadást, okiratszerkesztést vállal Tolna megyei jogász közreműködésével. Ennek keretében azon rászorultok vehetnek igénybe **INGYENES** jogi szolgáltatást, akiknek az egy főre jutó havi jövedelme, vagy szociális rászorultsága azt indokolja, és olyan jogvitás ügyük van, amely jogi tanácsadást igényel.

Kérjük az ügyfeleket, hogy a jövedelemigazolásaikat (nyugdíjigazolás, munkabér igazolás), személyi okmányaikat, illetve a szociális rászorultságukat igazoló okmányaikat (pl. közgyógyellátási igazolvány) hozzák magukkal.

### Ügyfélfogadás helye és ideje:

Tolna, Polgármesteri Hivatal, Hősök tere 1., I. emelet, Tárgyaló  
Minden 2. héten, szerdán 8.00-tól 9.30-ig, az alábbi időpontokban: 2010. 02. 17., 2010. 03. 03., 2010. 03. 17., 2010. 03. 31., 2010. 04. 14., 2010. 04. 28., 2010. 05. 12.

**Az orvosi ügyelet telefonszáma Tolnán: 440-340 vagy 06-30/95-75-825**

# Tizenkét év után nem indul újra egyéni jelöltként

Beszélgetés dr. Braun Márton (FIDESZ-KDNP) országgyűlési képviselővel

„Tolna fejlődése leképezte az ország állapotát”

**H**árom cikluson átívelő képviselői munka után szakpolitikusként kíván tovább dolgozni, és az áprilisi parlamenti választásokon nem indul egyéni jelöltként dr. Braun Márton, Tolna és környéke fideszes országgyűlési képviselője. Az interjúra, amikor arról kérdeztük, mi vezette ehhez a döntéshez, éppen Londonból érkezett haza. Ez meg is adta a választ első kérdésünkre.

– Mi volt a döntése oka?

– Azzal, hogy az elmúlt két évben Európa Tanács gazdasági és fejlesztési bizottság elnökeként dolgoztam, nagyon megnőtt az elfoglaltságaim száma. Utazásokkal együtt évente két hónapnyi időt is kitett. Emellett itthoni országgyűlési feladataimban és civil munkahelyemen is helyt kellett állnom. Egyéni képviselőként az embernek gyakorlatilag minden hétfőjére foglalt, mert mindig hívják valamilyen eseményre, ahol részt kell vennie. Ily módon az ember még „vasárnapi apuka” sem tud lenni. Éreztem, hogy ezt a családom már egyre kevésbé viseli el.

– Hogyan emlékszik vissza az elmúlt három ciklusra?

– Nagyon szívesen gondolok vissza erre a tizenkét évre és megtisztelő volt számomra, hogy háromszor is támogattak Tolnán szekszárdiként is. Remélem, hogy nem bánták ezt meg. Igyekeztem jó kapcsolatokat ápolni a város vezetőivel, mind Szilák Mihály polgármester úrral, mind dr. Sümegei Zoltánnal, akihez még diákkori barátság is fűz. Igyekeztem megismerni a várost, részt venni minél több eseményen, fórumokon, találkozni az itt élőkkel, hozzájárulni a város fejlődéséhez.

– Mennyit változott ez idő alatt Tolna?

– Ha az 1998–2010 között történeteket folyamatában nézzük, akkor Tolna erősen leképezte az ország általános állapotát. Illetve még rosszabb a helyzet ebben a térségben a munkanélküliség arányát, gazdasági mutatókat tekintve. 1998-hoz képest rendezettebb a város, megújult a Szent István tér, szebb lett a Hősök tere és reményeink szerint még szebb lesz. A Lovarda újrahaznosításával megoldódott a művelődési ház városhoz méltatlan helyzete, és a gimnázium is kapott egy tornatermet. Papp Endre a megye egyik legjobb szállodáját hozta itt létre a Thelena Hotellel. Rengeteg utcát portmentesítették, szinte nincs is szilárd burkolattal nem rendelkező utca, befejeződött a szennyvízberuházás, kotorták a Dunát, kicsinosították a Duna-partot, kerékpárút épült, új üzletek is betelepültek. Komfortosabbá, élhetőbbé vált a település. Az élhetőség alapvető feltétele azonban, hogy legyenek megélhetést biztosító munkahelyek, és e téren sajnos nem sikerült komoly eredményeket elérni. Illetve voltak folyamatok, amelyek elindultak, aztán megálltak, vagy visszafordultak, ahogy az országban is.

– A nagy foglalkoztatónak számító Karolina megszűnésére gondol?

– A Karolina megjelenésével Tolna ismét fejlődésnek indulhatott. Sajnos a 2004-es évtől az ország fejlődése leállt, és ez Tolnára is kihatott. 2008-tól pedig a stagnálás recesszióba fordult át, aminek még nem látjuk a végét. Ez hátrányosan

hatott a munkahelyekre, hiszen a Karolina bezárt, és a legnagyobb foglalkoztatóra, a Fastronra, – amely főként az autópárnak termel –, szintén hatott a válság. Ezeket a körülményeket nem a helyi vezetők alakították, a kormány felelőssége vitathatatlan. Mert bár a világgazdasági folyamatok kétségtelenül hatnak ránk, de amikor Európában konjunktúra volt, mi akkor is egy helyben álltunk. Lengyelország és a Balti államok nyolc százalékos gazdasági fejlődést produkáltak, a szlovákok a hátunk mögül egy szempillantás alatt elének kerültek életszínvonalban és egyéb mutatókban is. A kormány nem tudott élni azokkal a lehetőségekkel, amelyekkel a többi államok

éltek. Ezért maga a válság is sokkal rosszabb állapotban talált minket, mint a többi államot.

– A kormány éppen arra büszke, hogy remekül kezelte a válságot.

– Ne felejtjük el, hogy rekord összegű támogatást kaptunk az Európai Uniótól és a Valutaalaptól.

– Nem inkább hitelt?

– Ezek valóban brutális összegű hitelek. Összehasonlításképpen: a '80-as évek végén a szocialista rendszer bukásakor 20 milliárd dollárnyi adósságról beszéltek. Amit most a rendelkezésünkre bocsátottak, az majdnem a duplája, 35 milliárd. Még a gyerekeink is fizetni fogják...

– Mit lehet tenni ebben a helyzetben?

– A hiteleket vissza kell fizetni, eladni való sincs már, mert mindent eladtak. Ezért olyan gazdasági környezetet kell teremteni, hogy az ország jövedelemtermelő képessége és készsége növekedjen.

– De hogyan?

– Ha az emberek újra hisznek abban, hogy van jövőnk, akkor Magyarországon csodákat lehet tenni. A polgári kormány egyik legfőbb erénye éppen az volt, hogy visszaadta az emberek hitét abban, hogy van remény és perspektíva. Érdemes tanulni, dolgozni, vállalkozást indítani, azt bővíteni. Ehhez persze az államnak segítséget kell nyújtania. Erre az egyik példa a lakásépítési program volt, hiszen az otthonteremtés egy ember életében a legnagyobb beruházás. A lakásépítés támogatása javítja az emberi élet minőségét, és egyúttal ser-

kenti a gazdaságot is, és ez csak egy példa volt a sok közül.

– Mindenképpen összefogás kell.

– Anélkül semmi sem megy, és ezt Tolnával kapcsolatban is szeretném hangsúlyozni. Igazi hungarikum, vagy – fordítsuk le helyi viszonyokra „thelenikum” az a nagy fokú széthúzás, ami itt tapasztaltam. Ennek sajnos hosszú hagyományai vannak. Már a képviselőségem előtt is foglalkoztam Tolnával, hiszen bankszakemberként önkormányzati finanszírozás volt a munkám. Ez volt az a település a megyében, ahol leggyakrabban váltogattak jegyzőt, pénzügyi vezetőt. A helyzet azóta se változott, illetve még elkezdtek kis parlamentet játszani az önkormányzatban, és a képviselők egy része úgy érzi, hogy a mindenkori polgármestert kell gyilkolni, ahol lehet. Ez sok erőt vesz el mindenkitől, főleg a város vezetőitől. Már megszervezte Keszthelyi Márton és Szilák Mihály polgármester úr is, ugyanúgy, mint most Sümegei Zoltán. Ehhez még jött Mőzs leválásának szándéka, amivel kapcsolatban máig felháborít, hogy a miniszter a lakosság akarata ellenére megakadályozta. Sajnos ez a feszültség 2005 óta végigkíséri a település életét. Úgyhogy ha javasolhatnék valamit a jövőre, akkor azt ajánlanám, hogy ennek az örökös torzalkodásnak vessenek véget. Végezetül mindenkinek köszönöm az együtt töltött munkát, és a jövőben is szívesen állok a körzetben élők rendelkezésére, ha megkeresnek.

–csi-



[www.horvathistvan.eu](http://www.horvathistvan.eu)

„Nehézség nincs, melyet erős akarat legyőzni ne tudna!”  
Erdős István

**Tisztelt Választópolgár!**  
**Horváth István**  
a FIDESZ-KDNP országgyűlési képviselőjelöltje  
lakossági fórumot tart

**TOLNÁN**  
2010. február 17-én, szerdán 17.00 órakor  
a Sportszarnokban (Tolna, Sport u. 15/A)

**HA ÖN IS VÁLTOZÁST AKAR** a gazdasági életben, egészségügyben, oktatásban, közbiztonságban, a családok, a munkavállalók és a vállalkozók helyzetében  
**HA ÖN IS TENNI SZERETNE** egy biztonságos, nyugodt jövőért, akkor

**ITT AZ IDŐ!**  
**JÖJJÖN EL, BESZÉLJÜK MEG,**  
TEGYÜNK KÖZÖSEN EGY ÉLHETŐBB MAGYARORSZÁGÉRT!

Kérem, hogy aktív segítségével és szavazatával támogassa Horváth Istvánt és a FIDESZ-KDNP-t!

**A kopogtatócédulák a helyszínen leadhatók.**

[horvath.istvan@fidesz.hu](mailto:horvath.istvan@fidesz.hu)

## TESTÜLETI ÜLÉS

# Célegyenesben a városközpont-átalakítási pályázat

**Az év első, rendes képviselő-testületi ülését a hagyományokhoz híven Mözsön, a művelődési házban rendezték. A január 28-i, olykor feszült hangulatú tanácskozáson többek között meghozták a városközpont-rehabilitációs pályázat II. fordulóra történő benyújtásához szükséges döntéseket.**

### ■ KÖLTSÉGVETÉS

Személyeskedéstől sem mentes vita folyt a tavalyi költségvetés módosításáról szóló napirend során. Stróbl József képviselő többek között azt mondta: örül, hogy 308 millió forint helyi adó folyt be a város kasszájába, de annak nem örül, hogy ezt felélte a város. A képviselő szerint, ha az önkormányzatnak a jövőben már nem lesz plusz bevétele iparüzési adóból és a kötvénypénzből nem marad működésre fordítható forrás, akkor hitelfelvételre lesz szüksége a városnak. – Most már aggódom egy kicsit – fogalmazott.

Dr. Sümegi Zoltán polgármester erre azt válaszolta: elvárja a képviselőktől, hogy ha valamilyen témáról fogalmuk sincs, akkor legalább forduljanak a szakemberekhez. Majd megkérdezte a polgármesteri hivatal pénzügyi osztályvezetőjét, hogy szerezte valóban elindult-e a lejtőn a város, lesz-e szükség hitelfelvételre. Bogdán Sándor azt válaszolta: nincs szükség hitelfelvételre, felhalmozási bevétel felélés pedig nem történik.

### ■ KÜLKAPCSOLATOK

Elfogadták a nemzetközi munkacsoport elmúlt évi munkájáról szóló beszámolót, és az ideai nemzetközi munkatervet. (Utóbbi ld. külön írásunkban). Takács János azt kérdezte a polgármestertől, hogy jónak tartja-e a Stutensee-vel, illetve Bodegraven-vel való kapcsolatot és szerinte lehet-e ezen javítani. A polgármester azt válaszolta, hogy jónak tartja, de természetesen mindenben lehet javítani.

### ■ HÁZIORVOS

Pályázatot írnak ki a IV. számú, mözsi háziiorvosi körzet praxisának betöltésére. Mint az ismert, a mözsi körzet orvosa 2008.májusától 2009. nyaráig dr. Mozolainé dr. Ferencz Anna volt, aki tavaly nyáron elhunyt. Helyettesítését augusztus óta dr. Erdősi József végzi. A doktornő férje az elmúlt hat hónapban a praxist nem értékesítette, így a fél év lejárta után az önkormányzat már ingyenesen adhatja át a jogot egy másik háziiorvosnak.

### ■ IVÓVÍZ

Megrendeli az önkormányzat az Aldunator alatt fekvő ivóvízvezeték bővítéséhez szükséges terveket. Erre azért van szükség, mert a közelben levő, különálló ingatlan tulajdonosa szeretné bevezettetni az ivóvizet az épületbe, de az Aldunatoron a víziközmű csak részben van kiépítve. A terv elkészítése bruttó 125 ezer forintba kerül.

### ■ KÖZTERÜLET-HASZNÁLAT

Felülvizsgálták a közterület használatáról, illetve a parkolóhelyek kialakításáról és megváltásáról szóló rendeletet. A gyakorlatban gondot jelent, hogy a közterület-használati engedélyekben meghatározott érvényességi idő lejárta után is gyakran használják a közterületet. Emiatt volt szükséges a jogszabály pontosítása, amelynek nyomán 20, illetve 30 ezer forintos bírsággal is sújtható, aki nem újítja meg a lejárt engedélyt.

### ■ SAJTÓ

Újabb egy évre megbízási szerződést köt a város az Axel Springer Magyarország Kft-vel (Tolnai Népújság), havonta egy alkalommal Tolnáról szóló egy oldalas összeállítás elkészítéséről, alkalmanként nettó 120 ezer forintért. A szerződésbe az is beletartozik, hogy a cég minden háztartásba ingyenesen eljuttatja az aznapi Népújságot. Németh István képviselő jelezte, hogy ezeket a lapszámokat sokan nem szokták megkapni, így nem javasolta az újabb szerződés megkötését. A polgármester azt mondta, tud erről a problémáról, a céggel egyeztetni fog. Ugyanakkor úgy ítélte meg, hogy sok, korrekt információ jut el így a lakossághoz a városról, emiatt fontosnak tartja a tolnai oldalak további megjelenését. A testület tíz igen szavazattal támogatta az újbóli szerződéskötést.

Döntöttek arról is, hogy ismét megbízási szerződést köt a város Baranyai Istvánnéval hirdetések szervezésére a Tolnai Hírlapba.

### ■ ÚTÉPÍTÉSI TERVEK

A pénzügyi és gazdasági bizottság fogja kiválasztani azokat a cégeket, amelyek az idén tervezett útépitésekhez kapcsolódó tervezési, illetve műszaki ellenőrzési munkákat végzik majd. Az érintett utcák a következők. Útépités: Víztorony utca, vásártéti társasházi parkoló, mözsi pálinkafőzdei lejáró. Útfelújítás: Erkel Ferenc utca, Hajós utca (útfelújítás, parkoló építés, térrendezés), városközpont járdafelújítás, Festetich utca (Arany János utcától a Petőfi utcáig), mözsi Széchenyi utca (Szent István utcától az Alkotmány utcáig). A polgármester hangsúlyozta: egyelőre csak tervezésről van szó, nem kivitelezésről.

### ■ VÁROSKÖZPONT-REHABILITÁCIÓ

Elfogadta a Hősök tere-Árpád utcai városközpont rehabilitációs projekt második fordulójára benyújtandó

pályázathoz szükséges dokumentumokat a testület. A polgármester elmondta: eredetileg úgy volt, hogy mintegy százmillió forintos önrész kell a beruházáshoz, ám ez időközben 133 millióra nőtt, nem a város hibájából. Mireider László, az építési osztály vezetője jelezte, hogy további több tízmillió forint szükséges a beruházáshoz kapcsolódó Árpád utcai elektromos hálózat modernizálására. A polgármester azt mondta: mindezen anyagi terhek ellenére fontos a beruházás, amelynek révén végre lesz olyan része a városnak, amely méltó lesz a XXI. századhoz.

A testületnek szavaznia kellett az önerő biztosításáról is. A polgármester figyelmeztetett: az összeg megszavazása egyben a beruházás megvalósításával való egyetértést is jelenti. A testület egyhangúlag fogadta el a napirendi pontot.

### ■ 1,6 MILLIÓ ISKOLATEJRE

– Ha az egyik iskolában nem fogy az iskolatej, azért ne büntessük a másikat! – javasolta Hága Lászlóné, a tolnai Wosinsky Mór Oktatási Intézmény igazgatója az iskolatej program tárgyalása során. Az iskolatej beszerzést előzetesen a humán és a jogi bizottság nem támogatta, mert korábbi tapasztalatok alapján viszonylag sok megrendelt tej ment kárba. Hága Lászlóné elismerte, hogy előfordultak ilyen problémák, de hozzátette: négy tolnai önkormányzati iskolai telephelyből háromban (Wosinsky, mözsi I. István és a kijelölt iskola) a gyerekek igénylik a tejet. A diákok között pedig vannak, akiknek ebedig ez az egyetlen táplálékuk. Mint mondta, a pedagógusok eddig is nyomon követték az iskolatej fogyasztást, és ha csökkent az igény, le tudták mondani a felesleges mennyiséget.

A képviselő-testület végül támogatta az iskolatej beszerzést. A város február 15-től december 31-ig köt szerződést a Tolnatej Zrt-vel, két decis poharas tej szállítására, bruttó 54,28 forintos egységáron. Idén az iskolatej bruttó árának 60 százalékát állja az állam, így az iskolatej program ebben az évben, a tavalyi igényeket alapul véve, hozzávetőleg 1,6 millió forintjába kerül az önkormányzatnak.

### ■ LÉTSZÁMCSÖKKENTÉS

Egy fővel, hétről hatra csökkentette a mözsi településrészi önkor-

mányzat tagjainak számát a testület. Molnár János településrészi önkormányzati tag megbízását vonták vissza. Az indoklás szerint takarékosági okokból.

Takács János azt kérdezte, hogy Molnár János politikailag nem felelt meg, vagy a munkáját nem végezte megfelelően. A polgármester azt válaszolta: egyik sem, az előterjesztésben is szerepel, hogy a takarékoság volt a szempont.

Szabó Imre mözsi alpolgármester jelezte, hogy nem tudja támogatni a döntést. Emlékeztetett arra, hogy a mindenkori döntéshozók 1966. óta tiszteletben tartották, hogy a mözsi testület kilenc fős. A jelenlegi képviselő-testület csökkentette le a ciklus elején a testület létszámát hét főre, és tervezi most hatra redukálni a létszámot. Mint mondta, Molnár János munkája ellen nem volt kifogás.

A polgármester viszont arra emlékeztetett, hogy amikor a mözsi tanácsi testület létszámát 9 főben határozták meg, akkor a tolnai testület még 44 fős volt, plusz a póttanácsstagok. Most pedig már csak 18 képviselő van. Így a mözsi bizottság létszáma arányos maradt a tolnaihoz képest.

Stróbl József az MSZP frakció nevében azt mondta: a polgármester érzelmi politizálást folytat, ami önmagában nem hiba, de ha ez csak arra terjed ki, hogy bosszút álljon a vele ellentétes véleményen levő képviselőknél, akkor az nem demokrácia, nem szabadság. A polgármester azt válaszolta, hogy ezt a kommunista párt utódszervezetének tagjától visszautasítja. Mint mondta, Tolnán demokratikus döntések születnek, a városban pedig demokrácia van, ez alapján választják a polgármestert, a képviselőket. Az ülésen jelen levő Molnár János szeretett volna hozzászólni, de a képviselők többsége ehhez nem járult hozzá. Ezután egy jelen levő mözsi polgár kért szót, de azt is elutasította a többség.

Végül a testület 10-6 arányban meghozta a döntést a mözsi településrészi önkormányzat létszámának egy fővel való csökkentéséről.

### ■ PÁLYÁZAT

Pályázatot kíván benyújtani az önkormányzat a szociálisan hátrányos helyzetű településrészek fejlesztését célzó uniós támogatás elnyerésére. A program során a Gyárvég-

telep és a mözsi Gyöngyvirág és Széchenyi utca környékén elvégzendő út-, járda- és közműépítés, illetve intézmények felújítása jöhetne szóba. A pályázat benyújtásához szükség van az Integrált Városfejlesztési Stratégia elkészítésére. Ehhez szakértő megbízása szükséges, akit pályázat révén foglalkoztatni kell.

#### ■ ÓVODA

Elképzelhető, hogy a Festetich utca 131. szám alatti épületben alakít ki óvodát a város. Mint az ismert, a Hősök terei Gesztenyés kert óvoda árverésen elkel, az ingatlanon a Hősök tere-Árpád utcai városközpont rehabilitációhoz kapcsolódóan szolgáltatóházat alakít ki az új tulajdonos, az óvodának tehát el kell költöznie. Mivel a laktanyai területen megálmodott új óvoda mintegy százhatvan-

millió forintba kerülne, azaz a város számára túl sokba, más megoldást kell keresni. A Festetich utcai épületet az ingatlanbecslő bruttó tizenötmillió forintra értékelte fel. Az épület megvásárlására kiírandó közbeszerzési eljárás megkezdése előtt megvizsgálják, hogy az ingatlan megfelel-e azoknak a jogszabályi feltételeinek, amelyek egy kisdedóvó létrehozásához szükségesek. A polgármester ugyanakkor azt mondta, hogy a zeneiskola mellett, jó helyen fekvő épület más célra is hasznosítható, mindenképpen érdemes lenne megvásárolni.

#### ■ SEGÉLYEK

Módosították a szociális rendeletet. Az átmeneti segély egyszeri összege jelenleg 500–10.000 forint között van. A legmagasabb kifizethető összeget 5 ezer forintba csökkentet-

ték, mert a kifizetések ütemezése így jobban tervezhető. Kivételesen méltányolható körülmény esetében azonban ettől el lehet térni.

Elfogadták a humán bizottság beszámolóját az általa hozott határozatokról. A bizottság decemberben 33 átmeneti segély iránti kérelmet bírált el, 28-at elutasított, 5 kérelmet összesen 35 ezer forint erejéig támogatott. Továbbá a bizottság egy ápolási díj iránti kérelmet tárgyal, melyet elutasított.

#### ■ SPORT

Módosították a sportrendeletet is. A változtatásra a Tolna-Mözsi Futsal Sportegyesület, illetve a Tolna Városi Futball Club és Szabadidős Társaság nevének változása miatt volt szükség.

#### ■ KÖZFOGLALKOZTATÁS

Elfogadták az ideai közfoglalkozta-

tási tervet. Ez alapján várhatóan háromszáz ember kaphat közcélú munkát. A legtöbben a csapadék-víz szikkasztó árkok karbantartását, a holtág töltéseinek tisztítását végzik, illetve köztisztasági feladatokat látnak el Tolna és Mözs közterületein.

#### ■ RIASZTÓBERENDEZÉSEK

Az önkormányzat valamennyi intézményét szeretné riasztóval ellátni. Amennyiben lenne rá mód, egységesen, egy cég által üzemeltetnék valamennyi berendezést. Ha erre van lehetőség, akkor pályázatot írnak majd ki a feladat ellátására.

#### ■ TILTAKOZÁS

Tiltakozik a képviselő-testület a kormány 2010-es költségvetésének az önkormányzatokat érintő megszorító intézkedései ellen. (Cikkünk az 1. oldalon)

## A nyugalom szigete, ahol feltöltődhet energiával

**Szeretem az energikus embereket, mivel kitalálják életformájukat, új utakat törnek és bátran belevágnak valami újba. Schallerné Szegletti Judit háromgyermekes tolnai fiatalasszony is ilyen. Ugyan igénybe veszi a család, de mégis marad ereje és kedve belefogni valamibe, amiről úgy véli, segíthet másokon.**

– Sokat jártam masszíroztatni, innen jött az ötlet, hogy mi lenne, ha én is megtanulnám, és ezzel segítenék az embereken. Három évvel ezelőtt elvégeztem egy okleveles masszázstanfolyamot, majd kialakítottunk a házunknál egy alkalmas helyiséget, és 2009 őszétől itt fogadom a vendégeket.

– Egy laikus nem képes eligazodni a sokfajta technika és divatirányzat között, te milyen fajtákat alkalmazol?

– Olyan masszírozási technikákat választottam, amit én is megtapasztaltam, hogy hasznos, méregtelenítő, frissi-

tó és közérzetjavító, de elsősorban betegség-megelőző a hatásuk. Alkalmazok frissítő-, arc-, talp- és teljes testmasszázst, amit svédmasszázs néven ismernek. Csak én rendbe teszem a teljes hátat, a csomókat, izom-összehúzódadásokat, izomletapadásokat is, ami általában az életviteltől, stressztől következik be. A legtöbb problémát az embereknél a hát jelenti, a test legkritikusabb része a gerinc, lapocka, nyak környéke. Megterheli az ülő- és állómunka is, ezek merevítik. A fáradt hát alapos megdolgozása egyébként kifejezetten közérzetjavító hatású. A teljes test masszírozása nem kevés fizikai erőt igényel, időtartama egy és negyed óra, a hát pedig külön félóra. Végzek frissítő jellegű talpmasszázst, ami nem tévesztendő össze a reflexológiával. Most tanulom – mert minden szakmában haladni és fejlődni kell –, a tradíci-

onális thai-masszázst, ez szárazon történik, nem krémmel, hanem olajjal, és nagyon hatásos módszer. A földön fekvő helyzetben, négy pozitúrában, tulajdonképpen az izmokat nyújtom, az ízületeket kimozgatom, nevezik passzív jóganak is, mivel ugyanolyan hatást vált ki. Egyszerre nyugtató és serkentő, utána lazábbnak, ruganyosabbnak érzi magát az ember. Meditációs zenére, ritmikus mozdulatokkal nemcsak jótékony fizikai hatás tapasztalható, hanem szellemi is, mert utána kipihentnek érzi magát a vendég. A thai-masszázsra már most várom az érdeklődőket, előjegyzést felveszek.

– Azt gondolom, hogy főként nők veszik igénybe a szolgáltatásokat...

– Teljesen vegyes a kép, mert férfiak és nők is igénylik, fiatal és idősebb korosztály szintén. Némelyek kicsit nehezen küzdik le gátlásaikat. Ha eljön hozzám valaki, igyekszem teljes figyelemmel fordulni felé, meghallgatom, ha kell.

Hiszen azért jött el, hogy jól érezze magát, és nekem mindent el kell követnem, hogy ez így legyen. Ez a nyugalom szigete, ahol kellesz zene szól, külső zavaró körülmények teljesen kirekesztve, csak mi vagyunk, mivel az intimitás nagyon fontos. Forgatókönyv-szerűen haladok mozdulatról-mozdulatra, nincs kulisszatitok, beavatom a vendéget abba, hogy mi miért történik, milyen krémet használok. A kezelés után gyakran mondják, hogy teljesen lelazultak és feltöltődtek energiával. Látom az arcon az elégedettséget, ami visszajelzés, hogy jól dolgoztam.

(Megtékintem a zöld és krém-színűre festett szolidan dekorált kis helyiséget, melyből árad a nyugalom. A körülmények valóban optimálisak, a hőmérséklet-től kezdve minden.)

– Egy kérdés motoszkál bennem, ugyan ki teszi rendbe a masszírozó fáradt ízületeit, izmait?

Judit elneveti magát. Ki más lenne, mint a férje, akit megtanított a kritikus pontok alapos nyomkodására. **Burma (X)**

**Ha kedvet kaptak kipróbálni valamelyik masszázsfajtát, látogassanak el a Tolna, Mester u. 20-ba! Telefon: 06-30/641-9498.**



## A CSENDŐRHÁZON

TÚLRÓL...



## JÓTÉKONYSÁGI

## BÁL

a mőzsi iskola javára

Március 20-án az I. István Általános Iskola jótékonyági bált rendez a mőzsi kultúrházban. A batusy jellegű mulatság 19 órakor kezdődik. A helyszínen tombola váltható, a talpalávalót pedig a Tuki Duó szolgáltatja. Belépőjegyek 2000 forintos áron a mőzsi általános iskolában kaphatók.

## A Mőzsi Művelődési Ház január havi programja

## Állandó programok hetente:

Hétfő: 18.00-20.00 német nemzetiségi kórus  
Kedd: 17.00-18.30 hastánc  
18.30-20.00 jóga  
Szerda: 18.00-19.00 asszonytorna  
Keresztes Szilvia vezetésével.  
Csütörtök: 17.00-20.00 székely néptánc

## FEBRUÁRI PROGRAMOK:

- Február 16. kedd 18 óra a Népiskola 2. előadása, melynek témája: biztosítás-történet. Előadó Szászi János a Providencia Biztosító volt pécsi területi igazgatója.
- Február 20. szombat Az Aprajafalva Óvoda farsangi bálja.
- Február 23. kedd 18 óra Barangolás a művészetek világában című előadásorozat utolsó előadása. Témája festőművészet: Testámentum címmel Mőzsi Szabó István festőművész előadása.
- Február 25. csütörtök a Mőzsi Nyugdíjas Klub farsangi mulatóságának nyilvános főpróbája.
- Február 26. péntek a Mőzsi Nyugdíjas Klub farsangi mulatósága.

Programjainkra minden érdeklődőt szeretettel várunk! A meghirdetett programokról érdeklődni lehet munkanapokon 16.00-20.00 óra között a 440-450-es telefonszámon.

# Akit a számok vezettek el történelemhez

Megjelenés előtt Laszlovszky Imre könyve a mőzsi német kitelepítésről

Laszlovszky Imre példásan pedáns ember. Jókor a kaktuszgyűjteménye, amely a nyári, most fűtetlen üvegházból félre a lakásba költözött, nem akárhogyan van behordva. Mint fegyvermezzet kaktuszkatonák állnak sorban a folyosói parapeten és egyéb állványokon, tüskés fegyverzetük mellett kicsi műanyag pajzscsókával, rajta vízhatlan tollal az illető neve, mint „rendfokozata” magyarul, latinul. De komoly, nagy értékű bélyeggyűjteménye is ilyen rendben van, mint gazdájuk legtöbb dolga, aki több évtizeden át statisztikák, kimutatások, elemzések és jelentések közt üzemgazdász-ként töltötte el munkás életét. És aki most, a tőle megszokott precizséggel helytörténet témájú könyvet ír.

– Már sok éve megvan itthon Varga Ádámotól a Mőzs község története című monográfia – kezdődik beszélgetésünk –, ahol a német kitelepítettekről azt írja a szerző, hogy a kitelepítés három éve alatt 635 fő volt kénytelen házáat és vagyonát elhagyni Mőzsen. Erre a kezembe vettem nemrég László Péter munkáját, az Otthontalan éveket, ahol a Mőzsről szóló fejezetben ugyanezt az eseményt taglalva, 549 személy szerepel. És a többivel mi lett? Melyik adat az igaz? – vontam össze a szemöldökömet, és az igazság nyomába eredtem.

– És kinek adott igazat?

– Egyiknek sem. Mert több év levéltári kutatás, németországi levelezés, de legfőképpen a még élő, itt maradtak visszaemlékezésére épített vizsgálatok eredménye nálam 682 főt hozott. Vagyis még tovább nőtt a bizonytalanság. Ez a munka ebben akar rendet tenni. És ha már beleástam magam a témába, úgy gondoltam, talán hasznára lesz a jövő generációknak, ha mindezt, a történelmi környezet rögzítésével, az utókorra hagyom. Ebből készül most egy kis könyv, amit, ha minden jól megy, hamarosan befejezhetek.

– Családja is érintett ebben a dologban?

– Nem. Én csak 1955 óta lakom itt – Pomázon születtem – és őseim nem svábok, hanem lengyelek voltak.

– Akkor?

– Csupán az igazság érdekelt. Hogy hova tűnt a két számsor közötti különbség 84 embere? Hogy annak a sok szerencsétlennek, akinek akkor mindene odaveszett, legalább a neve maradjon fenn, hogyha máshol nem, hát itt, ezzel kapva valamiféle erkölcsi elégtételt. De kérdésére nem mondanék igazat, ha motivációim közt nem említeném a feleségem családját, a Geier

famíliát, akik viszont végigélték Mőzsen ezt a szörnyű időszakot.

– Imre bácsit mi szél fújta ide? A Mőzs előtti életéről is hallhatnánk valamit?



Az elkötelezett amatőr helytörténész kedvenc virágai között

– Polgári családból származom. Apám tanult ember volt, asztalos felsőipari iskolát végzett, de a biztosítási szakmában dolgozott. Pomázon jártam elemibe, ami után a nyolc osztályos gimnázium első négy évét a pesti piaristáknál végeztem. Ezután kerültem a Egressy úti kertészeti szakközépiskolába, ahonnan az utam érettségi után, a Kertészeti Egyetemre vezetett. 1955 januárjában diplomáztam, hogy utána a 93 végzős számára felkínált 93 hely valamelyikére pályázhassak. Csak ezekre lehetett. Am itt is a felkínált helyek 73%-a az akkor körvonalazódó nagyüzemi mezőgazdaság első csíráihoz, a gépállomásokhoz irányított miniket. Amiből nekem, a lehetőségek közt (nem nagyon) válogatva, a mőzsi jutott. Itt lettem kertészeti

szaktanácsadó, és talajlabor vezető, amely utóbbin természetesen, nem a mai fogalmak szerint kell érteni. Vagyis a címhez éppen „csak” a laborfelszerelés nagy része hiányzott. Az év végére aztán beolvadtunk a szedresi gépállomásba, ahonnan 57-ben két hónapra Dalmandra kerültem, majd kis ideig a ZÖLDÉRT elődjénél a MÉK-nél dolgoztam. 1957 végén kerültem a bogyzslói fölműves szövetkezethez, ahonnan már csak egy kis ugrás volt az 1960-ban megalakult bogyzslói téesz, ami aztán a végleges munkahelyem lett. 1989-ig hat téeszelnököt szolgáltam ki, minek előtte fiatal agrárszakemberként az agitációs munkában is részt kellett vennem.

– Párttag volt?

– Nem, soha. De ez nem számított, csinálni kellett, a beosztással járt, az egy ilyen világ volt. A téeszben először agrónómusként alkalmaztak, majd üzemgazdász lettem. Tagja voltam az ellenőrző bizottságnak, amit közben, tizenkét évig vezettem is. 1989-ben mentem nyugdíjba. Jó ideig még átjártam heti egy napot dolgozni, de gyakorlatilag húsz éve vagyok már itthon.

– De ahogy látom, nem tétlenül. A kaktuszgyűjtéssel a kertész énje jött elő? De tényleg, miért éppen a kaktuszokat választotta?

– Mert nem igényesek, kis helyen is elférnek, és mert még így is roppant változatosak. Nagyon lehet szeretni őket. Ma ezernél is több cserépben, nagyjából kétszázötven féle kaktuszom van. Tagja vagyok a Magyar Kaktuszgyűjtők Országos Egyesületének. Gyűjteményem, országos viszonylatban amolyan alsó középkategóriás.

– Ismer még a környéken hasonló gyűjtőt?

– Szekszárdon, Várongon, Bátaszéken tudok még hasonlókat, de ahogy a kaktuszgyűjtők lapját forgattam nemrég, a szemem elé került egy tolnai cím is. Vele szívesen megismerkednék. Lenne eladó kaktuszom, talán cserélhetnék is.

– Van kedvence köztük?

– Több is. Mint például itt ez az Éj Királynője, tudományos nevén Selenicereus grandiflorus. Ehhez a mőzsi Károly doktor felesége ré-

vén jutottam hozzá, aki képeslapokat gyűjtött, amelyek során kubai levelező-partnerei is voltak. Ezek egyike kínálta fel ezt a magot. Kíváncsi voltam, mi lesz belőle. Hát nem egy mutatós növény. Gyűjtőtársaktól hallottam, majd akkor fog virágozni, ha már nagyon haragszol rá, mielőtt kidobnád. Mert formátlan, csúf, girbegurba kóró lesz belőle. Az is lett. De amikor kivirágzott! Gyönyörű, hófehér, vanília illatú virágokat nyílik, amik azonban csak egy éjszakán át élnek. Ekkor viszont párját ritkítóan szép! De nem csak cserepekben gyűjtöttem virágot, hanem bélyegeken is. Fél szekrényt elfoglaló bélyeggyűjteményem java része is növény-, illetve virágbélyeg. Amikhez posta ragjegeket is gyűjtök.

Kinézek az udvarra, ahol takaros kis üvegház áll. Megtudom, jelenleg sem üres, mert vannak télálló kaktuszok is, amik bírják a kemény fagyot. Innen kanyarodunk vissza a kitelepítéshez.

– *Milyen lesz ez a könyv?*

– Legelőször is remélem, pontos. Kutatásaim hónapjai alatt, az emlékezőkkel kapcsolatban végigjártuk az akkori falu minden utcáját és portáját, számba véve a bennük lakó összes felnőttet és gyereket. De főleg ez utóbbiakat, mivel úgy vélem itt csúsztak el a korábbi statisztikák. És hogy még milyen lesz? Őszinte. A tárgyilagos statisztikákon túl ugyanis lesz benne még néhány vallomás is, amelyek egy része itthon hangzott el, vagy Németországból küldték levélben. Nem tudok németül, ebben a feleségem és más mözsiék segítenek. De tudja mi a legmeglepőbb? Hogy kaptam olyan levelet is odakintről, aminek a feladója már hatvan éve elment, mégis magyarul írt. Szinte hibátlanul. Azon a nyelven, amit elvitattak, amit megtagadtak tőle...

Eddig a beszélgetés, ami után hazafelé arra gondoltam, hogy ez a könyv emlékmű is lesz egyben. Azoknak a mártírrá tett tömegeknek, akik közül egyiknek sem fogja márványtábla őrizni a nevét. Hát őrizze legalább a papír, kicsit még azon túl is, hogy az utolsó messzire menteknek is feltölti lába nyomát szálló porával a múlt idő. **ká**

## Népfőiskolai sorozat indul Mözsön

**Mi jut eszébe arról a szóról, hogy népfőiskola? A mai fiatalok többségének azt hiszem, semmi, de az idősebbeknek is csak néhány kulcsszó megadása után esik le a tantusz. Ja, hogy a „Kalot” és „Kalász” is az volt? – csillan fel erre a szemük. Vagyis nem új ez az intézmény Magyarországon, amely főleg a két világháború között töltött be óriási kulturális úrt, tízezerrel oktatva, nevelve, gyámoltva olyan, főleg vidéki fiatalokat, akiknek sem pénzük, sem idejük, sem egyéb lehetőségük nem volt közép-, de még inkább felsőfokú iskolába járni.**

A népfőiskolai modell Dániából indult, ahol egy népével együtt élő és érző evangélikus egyházfő, bizonyos Grudwig püspök próbálta meg legelőször felemelni a népet. Ő szervezte meg az első téli iskolát a parasztnak, akik először csak írni-olvasni tanultak meg, később pedig a kor szintjén gazdálkodni is. Kezdeményezése népmozgalommá vált. Hogy a dán mezőgazdaság ma ott tart, ahol tart, az valószínűleg ennek is köszönhető.

Ugyanezt a szükségszerűséget ismerték fel nálunk is a húszas-harmincas években azok a felelősen gondolkodó egyházi és világi vezetők, akik látták, hogy a négy, de legfeljebb hat elemivel utcára kerülő magyar fiatalok tömegével, amely nagy részének társadalmi helyzete okán semmi esélye sem volt akkor továbbtanulni, szintén lehetne és kellene is valamit

kezdeni. E felismeréstől hajtva, ez időben alakultak meg országszerte a magyar népfőiskolák, amelyek konkrét társadalmi rétegeket, nekik szánt ismeretanyaggal céloztak meg. Óriási sikerük volt. Mivel azonban ezek mögött döntően egyházi kezdeményezés állt – maga az oktatás nagy része is egyházi kézben volt ekkor –, a népi demokratikus hatalom össelfenségét látta bennük, amelyeket, 1949-ben, egy tollvonással töröltek el.

Azóta oktatási rendszerünk alapvető változáson ment át. Az első diplomáig, mindenki ingyen tanul, mi több, tizenhat éves koráig iskolaköteles. Feltehetjük tehát a kérdést, kell-e újra ide népfőiskola? Mert szerveződik. Sőt! Már megyei, mi több, országos hálózata van.

Innen, a megyei, vagyis a Tolna Megyei Népfőiskolai Tanácstól érkezett

Mözsre Hefner Erika elnök asszony, hogy 2010 január 12-én, a mözsi művelődési házban, a mözsi településrészen prominens személyeivel és a helyi civil szervezetek vezetőivel találkozzék.

### A NÉPFŐISKOLA FEBRUÁR HAVI PROGRAMJA

- **Február 2. kedd 18 óra Keresztes Andor atya előadása** „Pedagógia keresztény szemmel és a barátság” címmel.
- **Február 16. kedd 18 óra Szászi János előadása** melynek címe: **Biztosítás-történet.** Szászi János a Providencia Biztosító pécsi területi igazgatója, korábbi években a pécsi rádió munkatársa volt.
- **Március elején Dr. Buzogány István főorvos előadása.** Az előadás időpontja és témája egyeztetés alatt.
- **Március 16. kedd 18 óra A Népfőiskola 4. előadása. Szabó László előadása,** melynek címe: **Égésről másképpen.** Szabó László több mint 30 éve egészségvédelemmel foglalkozó szakember. Korábbi években Szekszárdon működő ELIXÍR bolt tulajdonosa volt.

Hogy indulhatna-e Mözsön is népfőiskola, amint az a megye számos településén már megtörtént. A jelenlévők többsége helyeselte a kezdeményezést, miután tájékozódott arról, hogy a mai népfőiskolai mozgalom nem az iskola-padban elmulasztottakat akarja pótolni. (Aki akkor sem tanult, ma sem fog.) Hanem speciális ismeretanyagot kínál, programjának összeállításában többnyire a lakosság igényeihez igazodva. Így például lehetne jogi, vallási, művészeti, egészségügyi, mentálhigiénés, vagy informatikai, esetleg babaápolási stb., epizódja egy helybéli népfőiskolai sorozatnak. Legyen – mondták erre Mözsön –, és máris hozzáfogtak, hogy egy sorozatra való ötletanyagot összehozzanak.

Ezután eltelt pár nap azzal, hogy az ötletek valódi tervvé érjenek, és miután ez megtörtént – a kiszemelt témák reménybeli előadóival való egyeztetésével – máris megkaptuk Tóth Györgyitől, a mözsi művelődési ház vezetőjétől a programot. E szerint a 2010-es mözsi népfőiskolai sorozat négy epizódból fog állni. Először előadója Keresztes Andor tolnai (mözsi) plébános lesz, a második Szászi János, a pécsi rádió volt munkatársa, harmadik Buzogány István főorvos Budapestről, negyediként pedig Szabó László egészségvédelemmel foglalkozó szakember jön el, aki a korábban Szekszárdon működő Elixir boltot vezette. Az előadásorozat többnyire keddi napokon lesz, legelőször 2010. február 2-án, utoljára pedig március 16-án. **ká**

## ITT AZ IDŐ!

**Minél többen leszünk ott április 11-én  
a szavazóurnánál,  
annál mélyrehatóbb lesz a változás  
Magyarországon.  
Kudarok helyett sikert, félelem helyett  
biztonságot akarunk.**

Kérjük, hogy ajánlószelvénye leadásával támogassa a Fidesz-KDNP jelöltjét és listáját!

**Az ajánlószelvények leadhatók:**

- **TURBÓ AUTÓSISKOLA** (Deák F. u. 5/1.)
- **TV SZERVIZ** (Árpád u. 30.)
- **VEGYES ÉS ÉLELMISZERBOLT** (Mözs, Szt István u. 122. a Postával szemben),
- **SÜMEGI ÜGYVÉDI IRODA** (Bajcsy Zs. u. 120.)

**VALAMINT AKTIVISTÁINKNÁL.**

A Fidesz aktivistái megbízottai igazolvánnyal rendelkeznek!



[www.fidesz.hu](http://www.fidesz.hu)



(fizetett politikai hirdetés)

## DIÁK-



## CSEMEGE

## Hírek a Széchenyi iskolából

imánk, a Himnusz írását. 1989 óta ennek tiszteletére január 22-én a magyar kultúrát ünnepeljük. A Széchenyi iskola mindig különös gonddal készül erre a napra. A programsorozat mottója: „A népköltészet hagyományainak őrzése mesével, dallal, tánccal.”

előtt folyamán Sebestyén István bukovinai székely népművész adta át, aki, miután a rajta lévő népviseletet bemutatta, csodálatos, ízkes előadásmódban székely népmeséket



Január 21-én délután 2. alkalommal rendeztek városunkban vers- és prózamondó fesztivált. Az eseményen iskoláinkból sok tanuló vett részt. Kicsik és nagyok egyaránt képviseltették magukat. A színvonalas produkciókat a zsűri elnöke, Rubold Ödön színművész értékelte. A kötelező- és szabadon választott kategóriákban az alábbi összesített eredmények születtek:

**Alsó tagozat:** Herczig Réka 1. osztály 1. hely, Link Réka 2. osztály és Aranyos Kevin 3. osztály egyaránt 3. helyezést értek el.

**A felső tagozatosok** közül Varga Krisztián 6. osztályos tanuló kapta a csak a legjobbaknak járó oklevelet színvonalas szerepléséért.

Köszönjük valamennyi szereplőnek és felkészítő pedagógusnak az eredményes munkát!

■ 1823. január 22. jeles napja nemzetünknek, mert ezen a napon fejezte be Kölcsey Ferenc nemzeti

Tanulóinknak előzetes feladatként öt kijelölt székely népmesével kellett megismerkedniük, majd a nekik legjobban tetszőhöz illusztrációt készíteni. A legszebb alkotásokat iskolánk aulájában lehet megtekinteni. A díjakat a dél-

adott elő, melyekbe népdalokat is beleszótt.

Mindannyiunknak nagy élmény volt a színvonalas előadás. Délután a program folytatásaként a zeneiskola növendékeinek hangszeres zeneszámaikat hallhattuk,

majd a gyermekkórus kitűnő előadásában népdalaink gyöngyszemeiből csendült fel néhány. Közös népdaltanulás, kánonban éneklés színesítette ezt a „blokkot”.

A hangulatot tovább fokozta a szentgyörgyi néptáncsoport bemutatója, melyre a „koronát” a tánc háza tette fel. Gyermekünk lelkesen tanulták a tánc lépéseket a népviseletbe öltözött táncosoktól. A nap végére nagyon vidám, szinte báli hangulat kerekedett.

Úgy gondoljuk, programjaink jelentősen hozzájárultak ahhoz, hogy tanulóink jobban megismerjék, megszeressék a magyar-székely népművészet kincsét.

Bízunk abban, hogy sokukban felkeltettük az igényt ezen értékek megőrzésére, ápolására.

## Gimnazistáink Lengyelországban

**A** Sztárai Mihály Gimnázium diákjai és tanárai a Tempus Közalapítvány az Egész életen át tartó tanulás programjának köszönhetően 2008 és 2010 között bekapcsolódhattak egy igen érdekes és tanulságos nemzetközi együttműködésbe.

A két éven át tartó Comenius projekt 4. állomása a lengyelországi Strzeleczkiben volt, az ottani gimnáziumban fogadtak bennünket, illetve a bolgár, francia, portugál partnereket. Az összesen öt iskolát képviselő projekt munkájában 36 tanuló és 20 tanár vett részt. Január 18. és 22. között zajlott az eseményekben igen gazdag rendezvénysorozat, aminek eredményességét és szívélyes, meleg hangulatát a Lengyelországban is szokatlanul sok hó és hideg sem tudta megzavarni.

A legfőbb cél minden találkozó esetében az, hogy a gyerekek megismerjék egymás életét, az eltérő szokásokat, toleránsak és elfogadók legyenek mindennel kapcsolatban, ami más, mint amit ők eddig megismertek és megszoktak.

A tanárok számára sok-sok új módszertani, tartalmi ötlet, szakmai tapasztalatszerzés teszi értékessé és fontossá ezt a programot. Ekkor zajlik a két találkozó közötti munka értékelése is, hiszen számos foglalkozás, felkészítő program előzi meg a találkozókat.

Ilyenkor nem csupán a fogadó ország történelmével, nevezetes személyiségeivel ismerkednek meg a tanulók, hanem a fő témához kapcsolódóan („Tinédzserek a 21. században – nehézségek és remények között”) egy-egy film, művészeti alkotás segítségével szembesülnek a



fiatalokat érintő problémákkal. Az egyik legutóbbi téma, amivel foglalkozni kellett, a számítógép, illetve esetleges szerek által létrejött függőség, a másik feladat pedig annak felméré-

se és megfogalmazása volt, hogy milyen tulajdonságokkal rendelkezik az a személy, aki példaképe lehet a mai fiataloknak. Az összehasonlítás során az is kiderült, hogy Bulgáriában, Portugáliában vagy Lengyelországban is sokkal nagyobb nevelő és példamutató szerepe van a szülőknek és a családnak. Ez mindenképpen olyan következtetés és tanulság, illetve újabb feladat, amivel foglalkoznunk kell a jövőben is.

A iskolai munka mellett lehetőséget kaptunk arra is, hogy megismerjük a régió egy-egy nevezetességét. Vendéglátóink kirándulást szerveztek számunkra Wrocławba, amely lakosságát tekintve a negyedik legnagyobb és az egyik legrégebb lengyel város, ugyanakkor a modern Lengyelország egyedülálló európai városa, melynek építészete verseng az osztrák, cseh és porosz városokéval. Másik nevezetes kirándulásunk egy hadifogolytáborba (Lamsdorf/ Laminowice; később munkatábor) vezetett, ahol megdöbbentő tényeket és dokumentumokat ismerhettünk meg a 19–20. század háborúinak sok százezer itt szenvedett vagy elpusztult áldozatáról.

A négy sztárais tanuló – Folk Zsuzsi, Méhes Kata, Müller András és Soó Réka – igen aktív és eredményesen vettek részt minden programban, mindannyian sok élménnyel gazdagodtak a látogatás során.



# Beszámoló a Nemzetközi Munkacsoport 2009. évi munkájáról (részletek)

## Tolna város 2009. évi partnerkapcsolatainak értékelése, javaslat a 2010. évi teendőkre

Partnerkapcsolatainkat a testület által elfogadott 2007–2010 közötti időszak nemzetközi tevékenységének koncepciója alapján végeztük. Az együttműködést a személyes kapcsolatfelvételt követően a folyamatos jellemezte, ugyanakkor sikerült a tavaly új területen, a szociális gondoskodás témájában elindult új kezdeményezéseket folytatni. Az uniós csatlakozást követően célunk továbbra is a jól működő együttműködések fenntartása: az iskolák közötti diákcsere, a civil szervezetek, művészeti egyesületek közötti kapcsolatok ápolása. Ennek keretében első alkalommal látogattunk el Tolna városába Bodegraven település új polgármestere. Folyamatban van a szociális együttműködés további folytatása, illetve kialakítása a közigazgatás területén.

A Kárpát-medencei régióban, illetve az elszakadt magyarság körében felvállalt kötelezettségeink teljes tudatában építettük tovább kapcsolatunkat Uzon városával.

### I. Tolna város 2009. évi partnerkapcsolatainak értékelése

#### STUTENSEE

Dr. Sümei Zoltán a terveknek megfelelően meghívta Klaus Demal főpolgármester urat Tolna város napjára, aki felesége kíséretében részt vett az ünnepségen.

Klaus Demal méltatta a Tolna és Stutensee között eddig kialakult kapcsolatokat különös tekintettel a tanulócsere, a fiatalok valamint a civil szervezetek közötti együttműködésre és kinyilvánította a kapcsolatok bővítésének szándékát. Ajándékként 800 eurót ajánlott fel Tolna városa óvodái számára. Sajnos egy családijában bekövetkezett haláleset miatt programját félbe kellett szakítania.

Folytatódott az intézmények közötti együttműködés is. A Wosinsky Mór Oktatási Intézmény Széchenyi István Iskolája 2009. május 4-9 között fogadta a stutenseei Pestalozzi Grund-und Hauptschule Blankenloch diákjait és kísérőiket.

#### BODEGRAVEN

Jelentős sikerrel értékelhető az együttműködés kiterjesztése a szociális szférára.

2008. év során Bodegraven és Tolna uniós pályázatot adott be. Ennek tanulmányozandó a holland szociális rendszert.

A viszontlátogatásra 2009. szeptember 23-25 között került sor. Kiemelendő, hogy a partnerváros polgármestere is ellátogatott Tolnára, jelezve az együttműködés fontosságát. A delegációt dr. Sümei Zoltán fogadta. A szakmai program 2009. szeptember 24-én Idősügyi Konferenciával kezdődött Tolnán. Pástiné Szentendrei Mária: Az idősügyi ellátás története és kultúrája Magyarországon, Rottenbacher Ádám az Idősügyi ellátás Magyarországon címmel tartott előadást.

A konferenciával párhuzamosan Jan Pieter Lokker megbeszélést folytatott dr. Sümei Zoltán polgármesterrel. Jelen voltak dr. Ezerné Huber Éva jegyző, valamint a hivatal osztályvezetői is. Dr. Sümei Zoltán ismertette a jelenlegi fontosabb uniós pályázati fejlesztési terveket, külön kiemelve a városközpont rehabilitációs programot. Tájékoztatta a vendégeket a város költségvetéséről, az önkormányzatok nehéz helyzetéről. Bemutatta a város által fenntartott intézmények rendszerét. A jegyző asszony és az osztályvezetők részletes tájékoztatót adtak a feladatkörükhöz tartozó munkáról. Ezt követően a vendégek megtekinthették Tolnát és Mőzst, s megismerhették az 5 fejlesztendő területét. Találkoztak a város képviselő-testületének tagjaival is, majd intézményeket kerestek fel. A partnertelepülés polgármestere Pécssett folytatta programját Heilmann Józsefné kíséretében.

A delegációk munkavacsora keretében értékelték a látogatást, ahol a történelmi egyházak képviselői is megjelentek: Keresztes Andor római katolikus plébános, Sipos Judit református lelkész.

Mindkét fél pozitívan értékelt a látogatást, mely a holland önkormányzati küldöttség számára mérőföldő a kapcsolatok történetében. Jan Pieter Lokker nagyra értékelt azokat az elképzeléseket, melyeket Tolna város vezetése tervez. Hangsúlyozta, hogy egy a városért folyamatosan tenni és cselekedni képes vezetést ismert meg. Jos de Lang intézményvezető felajánlotta tolnai szociális munkások többhetes tanulmányútjának lehetőségét a bodegraveni és reewijiki idősok komplexumában, valamint egy beteg emelő szerkezetet a tolnai idősok otthona számára. A két város további együttműködésének új területe lehet a hulladékgazdálkodás és kezelés, valamint a vallási felekezetek közötti kapcsolatfelvétel.

Folytatódott a már hagyományosan jó iskolai cserekapcsolat is.

A Sztárai Mihály Gimnázium 2009 áprilisában viszonzta a gaudi Szt. Antal Középsiskola diákjainak előző őszi látogatását. A cserében 21 diák és két tanár vett részt.

#### UZON

Uzoni kapcsolataink sokat bővültek az elmúlt évben, sikerült az intézményi együttműködés alapjait megeremteni.

Február 19–22 között dr. Sümei Zoltán vezetésével tolnai delegáció tett látogatást Uzonba. A delegáció tagjai: Dr. Sümei Helga, Keresztes Andor római katolikus plébános, Kiss Géza vállalkozó.

A látogatás során hulladékgyűjtő és szállító haszongépjármű átadására került sor, valamint egy másik szállító autó értékesítéséről is tárgyalt a polgármester. Az autót májusban a sepsiszentgyörgyi TEGA Rt. megvásárolta.

A kint tartózkodás lehetőséget teremtett az egyházak közötti kapcsolatfelvételre

is. 2009. április 20-án Ábrahám Csaba uzoni alpolgármester vezetésével a partnertelepülés delegációja játszótéri játékokat állított fel a Pitypang Óvoda melletti játszótérre. 2009. május 29 - június 1 között tolnai delegáció járt Uzonban.

A látogatás célja a kapcsolatok bővítése, intézmények közötti kapcsolatok kialakítása. A delegációt hivatalában fogadta dr. Ráduly István Uzon település polgármestere is, aki bemutatta a települést, az Uzonhoz tartozó településrészeket. (Szentivánlaborfalva, Lisznyó, Bikfalva, Uzonfüzes, Lisznyópatak, Sepsimagyaros).

Az intézményi kapcsolatfelvételt szolgálta a felújított uzoni általános iskola megismerése. A XXI. század iskolájának mind külsejében-mind felszereltségében megfelelő intézményt láthattunk. Az elbizonytalanodás jeleit abban éreztük, hogy folyamatos a magyar intézményvezetők leváltása a Székelyföldön is. (Romániában az intézményvezetőket nem a helyi önkormányzat nevezi ki, hanem a tanfelügyelőség), a pedagógusok állami alkalmazottak.

A látogatás megeremtetten a tolnai Wosinsky Mór Oktatási Intézmény és az uzoni általános iskola közötti kapcsolatfelvétel lehetőségét.

A delegáció részt vett a bikfalvi falunapokon, a csiksomlyói búcsún, valamint a pünkösdvásárnap református istentiszteleten, turisz-

tikai programként Brassó városát ismerhette meg.

A Tolna-Mőzsi Székely Baráti Kör 2009-ben ünnepelte fennállásának 20. évfordulóját. Az ünnepi rendezvényekre augusztus 15–16-án került sor, melyen az uzoni Szivárvány Aszszonykórus, az Atlantisz Fúvószenekar és a mazsorett csoport is részt vett. Lehetőséget teremtve így a kórusok közötti kapcsolat felvételnek.

A magyar államalapítás alkalmából megrendezett Tolnai ünnepségen hagyományos az Uzonból érkezett, dr. Ráduly István polgármester vezette delegáció is képviseltette magát.

### Az önkormányzat nemzetközi kapcsolatainak 2010. évi terve

Folytatjuk a 2007–2010 közötti időszak koncepciójában megfogalmazottak folyamatos megvalósítását.

A szociális téren kialakult együttműködést folytatni kell Bodegravennel. Ez most már elsősorban intézményi feladat, amit az önkormányzatnak segítenie kell.

A kapcsolatok bővítésének újabb lehetősége a környezetvédelem, hulladékgazdálkodás, szennyvízkezelés területén kialakuló együttműködés Bodegravennel.

Stutenseevel a civil szervezetek közötti együttműködést ki kell terjeszteni a katasztrófavédelem, tűzoltóság területére is, és elő kell segíteni a hivatali dolgozók közigazgatási tapasztalatszerző látogatását.

2010-re önkormányzati delegáció kapott meghívást Uzonba. Át kell gondolni az általános iskolák közötti kapcsolatok kialakításának lehetőségeit is.

Önkormányzati küldöttséget várunk 2010. július 16-ra, a Stafford település fennállásának 900. évfordulójára tervezett ünnepségre is.

Folytatni kell a diákcsereket. A gimnázium 2010 őszére tervezi a holland és német testvériskolák diákjainak fogadását.

A Mőzsi Bartók Béla Női Kar 2010 májusában, pünkösdkor látja vendégül a stutensee-i vegyeskar delegációját.

Továbbra is szükséges és kívánatos a város életében jelentős szerepet játszó német kisebbség további bevonása a kapcsolatok bonnyolításába.

*Friedmanszky Zoltán,  
a nemzetközi munkacsoport  
elnöke*

# Sztorik a könyvtárban <sup>2.</sup>

A vidéki életre, így Tolnára is jellemző, hogy úton-útfélen kézzel-lábbal hadonászó, trécselő embereket látni. A jó lelkek minden bajságukat kibeszélik, így nem kell a Mónika, se a Józsi barát, se pisológus. A könyvtárak egy település életében amolyan krízisközpontok, mivel szociális, lelki segélyfunkciót is betöltenek. Nálunk például évtizedek óta megfordult már a környék összes fura ura, asszonya, klinikai esete. Azok, akik nem mennek százzal, akik félcédulások, akiknek egy kerékkel kevesebb van, a kelekótyák, az agyilag zoknik. Néhány emlékezetes esetet kimazsoláztam és most közkinccsé teszem.

## MÁTYÁS KIRÁLY

A praxisunk alatt megfordult nálunk Mátyás király is. Ugyanis a leányzó csak a nagy uralkodóról szóló könyveket vitte ki. Aztán döbbenet vettük észre, hogy egyre jobban hasonlít kedvencére, a nagy királyra. A haját is olyanra vágatta és fenségesen pózolt. Akkor kicsit megijedtünk. Míg nem megjelent szerencsétlen anyja, hogy ne adjunk többé a lányának ilyen könyveket, mert az a kényszerképzelete, hogy ő Mátyás király. És azt hiszi az anyjáról, hogy az meg Beatrice királynő, ennél fogva egész éjjel üldözi a lakásban.

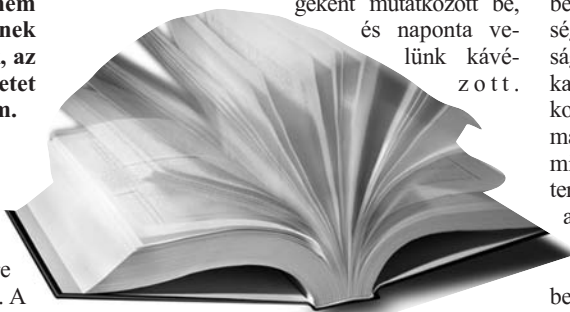
## ZÖLD SUGARAK

Volt egy finom, szőke hölgyikénk is, aki rendszeresen elpanaszolta nekünk, hogy zöld sugarakkal üldözik. Már aludni sem mer, mivel valakik, talán földönkívüliek, ufók törnek az életére. Még hivatalos szerveket is megkeresett ez ügyben, kérte háza átvizsgálását. Folyton érezte, hogy a lakásában mindenholnan áradnak féleje a gyilkos sugarak. Aztán hirtelen elkötö-

zött, mert nemcsak az ufókra, hanem a szomszédokra is gyanakodott. Hogy azóta üldözik-e a zöld sugarak, azt nem tudom?

## A GRÓFNŐ

Aztán a grófnő esete is megér egy misét. Csakúgy megjelent nálunk és egész nap buzgón kutatott a helytörténeti anyagok között, miközben csuda történetekkel traktált bennünket. Egy híres író feleségként mutatkozott be, és naponta velünk kávézott.



Művelt, jó modorú hölgynek tűnt, nem is gyanakodtunk semmire. Búcsúzóul egy csomag Omnia kávé hozott ajándékba, csak azért, mert nagyon megszeretett bennünket. Mi is őt. Később a rendőrségtől tudtuk meg, hogy a hölgy országosan körözött szélhámos és tolvaj. Meglepő, hogy nekünk ajándékot hozott. Persze nem ez a jellemző, sajnos inkább az, hogy mindent ellopnak tőlünk is és a könyvtárból is, ami mozdítható. De ez már egy külön történet.

## PIA SEHOL?

Olykor kocsmat keresve, beesett hozzánk egy rézseg is. Az egyik annyira megdöbben a rengeteg könyv láttán szinte elborzadt. Mi ez? Hol vagytok? Úristen! Csak könyv és könyv, mi-féle foztelmes hely ez? És pia? Pia seholt? Ordí-

tozott. Alig lehetett kidobni. A másik részeg beleakadt a dupla bejárati üvegajtónkba. Azon se ki, se be. Ott járt körbe, azt hitte bekerítették.

## A SZÜRKE KABÁTOS ÖREGÚR

A hajléktalan-forma öregúr, reggelente nyitáskor megjelent hatalmas, szürke kabátban. Mesélték, hogy egykor köztisztviselő volt, nagy hírv ember volt. Ő is télen szokott ránk, mint ahogy a legtöbben. Talán télen van az embernek legjobb szüksége egy kis melegségre és a másik ember társaságára. Az öregúr belevetette magát a kényelmes kanapékba, aztán felváltva olvasgatótt és bóbiskolt. Néha elment a kocsmáig egy nagyfröccsre, majd gyakran kérte a mosdó kulcsát. Sajnos nem mindig ért el odáig, így felettébb fanyar szagok terjengtek a kanapé körül, a nagy szürke kabát alól, de nem volt szívünk kitenni. Aztán fogta magát és meghalt. Pont téli szünetben, amikor szabadságon voltunk, jódarabig furdalt bennünket a lelkiismeret. De jöttek mások. Min-dig jönnek. Hogy honnan, azt a jóég tudja?

## BÉLA ÚR

Rendszeresen ott kezdte a napot nálunk (a kocsmá után), remegve várta a postást, hogy meg hozza a Magyar Nemzetet, azt betúról-betúrig végignyálazta. Belenézett olykor az ellenség lapjába is, de csak azért, hogy hangosan átkozódjon. Nem tűrt ellenvetést. Messziről megérezte a másként gondolkodók szagát és már ugrott is az illető torkán. Secperc alatt parázs veszekedést szított a nyugalmasan olvasgató emberek között. Kötözködő, nehéz figura volt. Aztán amikor meghalt, őt is megsirattuk.

Mindegyik olvasónk hiányzik. Mindegyikre hálásan és jó szívvel gondolunk, hisz szavaik, cselekedeteik túléltek őket. (Folytatjuk.) **Burma**

## II. VERS- ÉS PRÓZAMONDÓ FESZTIVÁL TOLNÁN

# Szavaltak kicsik és nagyok

### Folytatás az 1. oldalról.

„Napjainkban egyre kevesebb lehetőség nyílik arra, hogy versszerető közegben, barátságos hangulatban halljuk a magyar líra legszebb darabjait – egymás tolmácsolásában. És pont emiatt óriási esemény egy versmondó találkozó, ahol a figyelem nem arra helyeződik, hogy nyelvünkbe mily tömördek szlenges (idegen) kifejezés épült be, hanem arra, hogy a magyar nyelvünk megóvása feladatunk, amelyet pallérozni kell, s lelkünkbe szívni minden kincsét, minden szépségét.” – osztotta meg velünk véleményét Fritz Gergely, az ifjúsági kategória legjobbjá.

A zsűri elnöke és egyben fővédnöke Rubold Ödön, Jászai Mari-díjas színművész volt, munkáját pedig a helyi iskolák magyar nyelv és irodalom tanárai: Király Józsefné, Győriné Szabó Gabriella, Bucherné Fehér Györgyi, Szűszné Tóth Katalin és Stercz Zsuzsanna segítették.

A vers- és prózamonddó fesztivál résztvevői az alábbi kategóriákban indulhattak: alsó tagozatos gyermek (7–10 év), felső tagozatos gyermek (11–14 év), ifjúsági (15–21 év) és felnőtt (22–100 év).

A zsűri döntése alapján az alábbi végeredmény született:

**Alsó tagozatos** gyermek kategóriában I. helyezett lett Herczig Réka (Széchenyi István Általános Iskola), II. helyezett Dózsa Martin



Lugosi Lajosné átveszi a díjat Rubold Ödöntől

(Széchenyi István Általános Iskola) a harmadik helyet Link Réka (Széchenyi István Általános Iskola) és Aranyos Kevin (Széchenyi István Általános Iskola) nyerte el. A zsűri különdíjat ítél meg Loki Hannának (I. István Általános Iskola) nagyszerű előadásmódjáért.

**Felső tagozatos** gyermek kategóriából a zsűri Freund Dorka (Szári Mihály Gimnázium), Kostyál Boglárka (Wosinsky Mór Általános Iskola) és Varga Krisztián (Széchenyi István Általános Iskola) teljesítményét emelte ki.

**Ifjúsági kategóriában** az első helyet Fritz Gergely (I. Béla Gimnázium) egyedi előadásmódjával érdemelte ki, második lett Ignác Zsuzsa (Sztárai Mihály Gimnázium), a harmadik helyet Puskák Henriettának (Sztárai Mihály Gimnázium) ítélte oda a zsűri.

**A felnőtt kategória jutalmazottjai:** I. helyezett Lugosi Lajosné, II. helyezett Világh Éva Boglárka, harmadik pedig Énekes Kinga lett.

A legtehetségesebbeknek ítélt szavalókönyvjutalommal is részesültek, ezen felül minden indulót tiszteletjeggyel ajándékoztak meg a szervezők a Bezerédj Pál Szabadidőközpont január 29-i Örkény-estjére.

# Bezerédj Pál

Szabadidőközpont és Könyvtár

## FEBRUÁR HAVI PROGRAMJA

• **Február 11.** (csütörtök) 17.00 Vargáné Kovács Veronika „**Varrott csipkék**” c. önálló kiállítása a Tolnai Galériában. Megnyitja Egléné Fekete Zsuzsanna művelődésszervező, kézműves oktató. A megnyitót követően a művész a gyakorlatban is bemutatja a varrott csipke készítését. A kiállítás 2010. március 11-ig tekinthető meg.

• **Február 6.** (szombat) 9.00-12.00 **Horgász Egyesület vezetői ülése.**

• **Február 12.** (péntek) 17.00 **KÉSZ taggyűlés** és agapé a Civilházban.

• **Február 13.** (szombat) 9.00-12.00 **Horgász közgyűlés** a Bezerédj Pál Szabadidőközpont II. emeleti klubhelyiségében.

• **Február 13.** (szombat) Német Nemzetiségi Klub **disznóvágása** a Civilházban.

• **Február 15.** (hétfő) 16.00 a Nyugdíjas Szabadidőklub **farsangi jelmezbálja** és jelmezes bemutatója a szabadidőközpont színpadán.

• **Február 19.** (péntek) 20.00 **Utazás egy siker körül** c. zenés színházi előadás két felvonásban a Műzsák Társulat előadásában a szabadidőközpontban.

• **Február 20.** (szombat) 16.00-21.00 Országos Nyugdíjas Polgári Egyesület **teadélutánja** a Civilházban.

• **Február 23.** (kedd) 9.00-15.00 **Véradás** a szabadidőközpont színpadán.

• **Február 24.** (szerda) 17.00 Laufer Éva „**Az öregkor nem betegség**” c. előadása a Tolnai Galéria melletti Városi Előadóteremben.

• **Február 25.** (csütörtök) 17.30 Szentföldi **élménybeszámoló** a KÉSZ szervezésében a Tolnai Galéria melletti Városi Előadóteremben.

• **Február 28.** (vasárnap) 16.00 Tolna várossá nyilvánításának tiszteletére rendezett **Városi hangverseny** – közreműködik a Kőszegi Haydn Vonósnégyes a Bezerédj Pál Szabadidőközpont színháztermében.

### MÁRCIUSI ELŐZETES

• **Március 5.** (péntek) 10.30 a Szegei Miniszínház **Csizmás kandúr** című előadása a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban az óvodásoknak.

• **Március 5.** (péntek) 20.00 **Nőnap** a Civil Voks Egyesület szervezésében.

• **Március 11.** (csütörtök) 17.00 óra **Húsvéti kiállítás** a Szabadidőközpont II. emeleti kiállítótermében.

• **Március 12.** (péntek) 17.00-21.00 **TÉGY Kortesebűli** a szabadidőközpont színpadán.

• **Március 15.** (hétfő) 10.00 **ünneplés** a Bartina Zenekar közreműködésével a Lehel utcai sportcsarnokban. Koszorúzás a Szent István parkban.

• **Március 18.** (csütörtök) 17.00 **Papírművészet-Papírsodák c. Országos Origami kiállítás** és pályázati eredményhirdetés a Tolnai Galéria melletti Városi Előadóteremben.

• **Március 19.** (péntek) 8.45-13.30 Tolnai Gyermekek- és Ifjúsági Önkormányzati (TÉGY) **választás.**

• **Március 24.** (szerda) 17.00 Laufer Éva „**S.O.S. Szerellem!** (A szerelem, szexualitás ébredése, párkapcsolat tinédzserkorban)” c. előadása a Tolnai Galéria melletti Városi Előadóteremben.

**Meghívó**

A Civil Voks Egyesület  
tisztelttel meghívja a

**VÁROSI NŐNAPI  
BULIRA**

**Helyszín:**  
Bezerédj Pál Sport és  
Szabadidőközpont

**Időpont:**  
**2010. március 5.**  
(péntek) 20 órától

*A szervezők  
nevében sok  
szeretettel  
várjuk!*

### SPORTPROGRAMOK

• **Február 7.** (vasárnap) 8.00-15.00 **U14 Labdarúgó Torna** – Tolna megyei területi futsal válogató a Bezerédj Pál Szabadidőközpont Sportcsarnokában.

• **Február 13.** (szombat) 9.00 Bezerédj Mix **Amatőr Röplabda Kupa** a Bezerédj Pál Szabadidőközpont Sportcsarnokában.

• **Február 14.** (vasárnap) 8.00-15.00 **U14 Labdarúgó Torna** – Tolna megyei területi futsal válo-

gató a Bezerédj Pál Szabadidőközpont Sportcsarnokában.

• **Március 13-14-15. Női Futsal kupa** a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban.

• **Március 27.** (szombat) Bezerédj **Senior Futsal Kupa** a Bezerédj Pál Szabadidőközpont

### SPORTPROGRAMOK

Saját szervezésű sportfoglalkozások:

#### ASSZONYTORNÁ:

hétfő, szerda: 18.00-19.00

**KÜLÖNTESI:** szerda 16.45

#### RÖPISULI:

kedd 16.00-17.00,  
csütörtök 15.00-16.00

Egyesületek, szabadidős társaságok, sportcsoportok edzésidőpontjai (részletes terembeosztás) a [www.bpszk.eoldal.hu](http://www.bpszk.eoldal.hu) honlapon tekinthetők meg a Sportcsarnok menüpont, csarnokbeosztás című alatt.

#### KONDITEREM

nyitvatartás: hétfőtől péntekig  
08.00-20.00

#### Használati díjak:

diák: 300,- Ft/óra,  
felnőtt: 400,- Ft/óra

**Diákbérlet:** (8 óra/hó) 1.500,- Ft

(16 óra/hó) 3.000,- Ft

**Felnőttbérlet:** (8 óra/hó) 2.000,- Ft

(16 óra/hó) 4.000,- Ft

A sportfoglalkozásokkal kapcsolatban érdeklődni lehet Farkas Zsuzsanna sportszervezőnél az 540-035-ös telefonszámon.

#### FIGYELEM!

Digitális fénymásoló és nyomtató berendezésünkkel a **SZÍNES FÉNYMÁSOLÁS** mellett **SZÍNES NYOMTATÁST** is vállalunk, akár foto minőségben is. A városban bejegyzett civil szervezetek **25-50%-os kedvezményt** kapnak.

Nyitva tartás munkanapokon 9.00-12.00 és 13.00-15.00 óra között

A korábbi gyakorlatnak megfelelően rendezvényeinkről e-mailben is értesítést küldünk. A kulturális hírlevelünkre feliratkozni a [bezeredj@gmail.com](mailto:bezeredj@gmail.com) címen lehet a teljes név, e-mail cím megadásával.

## ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSOK TOLNÁN

**Mözsi Szabó István festőművész kiállítása**  
7130 Tolna, Deák Ferenc u. 88.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban  
Tel.: 06 74/440-785

**Várostarténeti Kiállítás – Helytörténeti gyűjtemény**  
7130 Tolna, Festetich u. 131.  
Nyitva tartás:  
Hétfőtől-péntekig: 12.00-18.00  
Hétfőig előzetesen egyeztetett időpontban.  
Tel.: 06 74/440-170

**Martinek Emlékház**  
**Martinek József festőművész hagyatéka**  
7130 Tolna, Bezerédj P. u. 5.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban  
Tel.: 06 74/440-170

**Civil ház – Tolna 2000. képekben**  
**Gottvald Károly fotókiállítás**  
7130 Tolna, Festetich u. 131.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban  
Tel.: 06 74/440-170

**Tolnai Festők kiállítása**  
A Fusz János Zeneiskola hangversenytermében  
7130 Tolna, Festetich u. 131.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban  
Tel.: 06 74/443-125

**Selyemmúzeum**  
**TOLNATEX Bt. emlékszobája**  
7130 Tolna, Bezerédj tér 1.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban  
Tel.: 06 74/540-200/198 mellék

**1810-ben alapított Képfestő Műhely**  
Megtekinthető csoportok számára előzetesen egyeztetett időpontban  
7130 Tolna, Kossuth L. 21.  
Mobil: 06 30/691-4033

**Verseghy Ferenc fazekas népi iparművész habán kiállítása**  
7131 Mözs, Szent István u. 51.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban  
06 20/38-14738

**Mözsi Faluház** – a Mözsi Településrészi Önkormányzat épületében

**Német tájszoba**  
7131 Mözs, Szent István u. 37.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban  
Koleszár Ferencné, Koncz Jánosné  
Tel.: 06 70/321-45-59  
06 70/340-6612

**Székely tájszoba**  
7131 Mözs, Szent István u. 37.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban. Domokos Lőrinc  
Tel.: 06 74/440-945, 30/302-9772

## FARSANGI Harangszó



Mire ezek a sorok megjelennek, már épp a farsang farkán fogunk taposni, mivel az idei korai húsvét miatt a február harmadik dekáját már a nagybőjthöz sorolja a kalendárium. De sebj! Hiszen a farsangi vidámság és móka a nagybőjthben sem kell, hogy szomorkodással vagy mélabúvá változzék. Ha a harsányság ideje el is múlik, de a derű itt marad.

Hogy egyházunkban ez nem mindig volt követendő gyakorlat? Hogy a szentek arcképcsarnoka csupa komoly, sőt, komor, állig begombolkozott ábrázatú, de leg-

# A keresztény derűről

jobb estben is pátosztól átszellemlült arcot vonultat fel? Glóriával vagy anélkül?

Nemrég olvasták a katolikus templomokban a kánai menyegző történetét, amihez – mivel érdekelt a dolog – kerestem néhány képzőművészeti illusztrációt. És főleg mit találtam? Jézus egyenes derékkel és glóriával a feje fölött ül a szolid vacsorává lefokozott lakodalomban. Seholy éneklő, esetleg táncoló alak, vagy uram bocsá, pár becápiett apostol.

Vajon tényleg ilyen lehetett? Ilyen sóltan-szóttan, lehaltott fejű, tilalomfák közt élő, siralomvölgyben bandukoló társaság a keresztény világ? Nem! Mert hiszem, ha Jézus borrá változtatta a vizet, később le is „meózta” azt. És ha már bort ivott, bizonyára meg is vidámodott, még énekelte,

sőt, talán táncolt is, ahogy minden rendes lakodalomban szokás.

Minderről egy barátom apja jut eszembe, akire úgy emlékeznek szerettei, hogy a derűjét sosem vesztette el. Mellesleg nyolc gyermek apja, mélyen hívó ember volt. Vele történt meg, hogy legénykorában egyszer meg akarták verni. Asztalához a kocsmában pár barátja közé, ellenlábasai is odatelepedtek, lesve az alkalmat, hogy belekössenek. És nem kellett sokat várniuk. Idejük akkor jött el, amikor kiszemelt áldozatuk, bizonyára, a már megivott sörök hatására, pár perce az illemhelyre távozott. Mire visszatért, egy egész sőtartó tartalma lapult a sörében, burkolt, de nyilvánvaló hadüzenetként. Na, erre mit lépsz? – bámultak rá közömbös főfát színlelve asztaltársai. Az ar-

cunkba lötytyinted? A szemünk közé köpöd? Vagy gyáván félretolod a korsót, hogy elkerüld a konfrontációt? Te herényó! Akkor ezért verünk meg! És itt jött segítségül a derű. A legény ugyanis miután megízlelte a meggyalázott sört, előkotorta zsebéből bicskáját – már villantak is sötéten a szemek – majd a sőtartót maga elé húzva, annak másik feléből egy késhegynyi piros paprikát szórt belé. „Ez még hiányzott belőle” – mondta mosolyogva, majd egy szuszra felhőrpintette. Az egész ivó harsány röhögésben tört ki. Mire a kocsmá estére bezárt, minden ellenségéből jó barát lett.

Hiszem, hogy Isten igazi emberei is ilyenek lehetnek, akikből csak mi, földre szegezett tekintetű utódok faragtunk szomorú faszobrokat. **ká**

## KÖSZÖNJÜK...

Ezúton köszönjük mindazoknak, akik személyi jövedelemadójuk 1%-ával támogatták a **Bartók Béla Női Kar** munkáját. A 2008-ban felajánlott 65.059 Ft-ot, 2009-ben 124.388 Ft-ot a kórus működésre használt fel. Kérjük, továbbra is támogassák a kórus munkáját. Adószám: 18853803-1-17.

A **Tolnai Polgárórség Közhasznú Egyesület** megköszöni mindazoknak, akik a személyi jövedelemadójuk 1%-át az egyesület részére felajánlották. 2008 évben 13.128 Ft, 2009-ben 17.947 Ft-ot, melyet az egyesület működésére használt fel. Kérjük továbbra is támogassanak bennünket. Adószámunk: 18861563-1-17.

## TOLNAI HÁLÓ KÖZALAPÍTVÁNY

Kérjük az adófizető állampolgárokat, hogy személyi jövedelemadójuk 1%-ával támogassák a Tolnai Háló Közalapítvány céljait! (Hátrányos helyzetű gyermekek prevenciós programjainak támogatása, tartós munkanélküliek munkába való visszavezetése, hajléktalanok segítése, idősek szabadidős programjainak szervezése).

www.halolapitvany.atw.hu  
Adószám: 18865543-1-17

## APRÓHIRDETÉS

Farsangi töltött káposztájához, savanyú káposztát nálunk vásároljon. Koncz Ádám, Tolna, Bajcsy 85. Telefon: 70-588-12-07.

## PORDÁN HORVÁTH IMRÉNÉ BAZSÓ MAGDOLNA

1939–2009

Csak látásból ismertem, engem nem tanított, mivel a szomszédvár, Tolna iskolása voltam. Mégis, ahogy a tanárban hallgattam egykori tanártársai róla szóló visszaemlékezéseit, egyre közelebbinek véltem alakját, egy ponton eljutva oda, hogy már-már azt éreztem, a kezdetektől, de legalábbis kisgyermek koromtól ismerem őt. Nem Pordán Horváth Imrénét, a mözsiek Magdi nénijét, hanem a TANÁR NÉNIT, aki nélkül nem létezhet egészséges tantestület. A tanár néni, akinek a főiskolán szerzett diplomája mellé az élet állította ki a másikat, arról, hogy nem csak pedagógusnak tanult, hanem annak is született. A tanár néni, aki, ha újra kezdhetné – bármekkorát is változott a világ –, ma is ezt választaná. Ő az, aki mindegy, hogy mit tanított az iskolában, de akinek szeretettel főként hajló alakja még több évtized távolából is ott magasodik, mintha mondaná: kérdezz csak nyugodtan, újra elmagyarázom. Hogy mit? Nem a Pitagorasz-tételt, amit vagy alkalmaztunk az életben, vagy nem, hanem azt, hogy „érted van az iskola”. Hogy ne félj! Ha olykor szigorú volt, értünk volt az!



A pedagógustársak közt töltött idő felénél már magamtól tudtam volna folytatni a sort: diákjaihoz szigorú volt, de igazságos, munkatársaival szívélyes, osztályfőnökként következetes. Nem futott be karriert, nem lett igazgató, sem helyettes, se szakfelügyelő, fontos társadalmi tisztséget sem vállalt, mégis az iskolának élt. Nyarai jelentős részét is gyerekeinek adta, a szepezdi és dombori úttörőtáborok nem csak elmaradhatatlan, de felejthetetlen résztvevőjeként. Évtizedeken át ő főzte a tanárban a kávé. Emberemlékezet óta ő állította össze minden szepetemberben a nagy órarendet. Rendszeres véradó volt. Mindez a lényéből fakadt, ahogy az általa vezetett helyi úttörőcsapatban is főleg a közösségteremtés lehetőségét látta, amelyre – bármilyen ideológiát is követ a társadalom –, mindig elengedhetetlen szükség lesz. Évtizedeken át ő szervezte a madarak és fák napját a taplósi Duna-parton, ahol ma az autópálya építése veri fel az erdő csendjét. A majdani erre utazó mözsiek között – hiszem –, nem kevesen lesznek, akik nem névtelen néma fákat, hanem az emlékek suttogó sűrű erdejét fogják itt találni, a rég kihunyott tábortü-

zek füstjében az ő alakját is megidézve.

Pordán Horváth Imréné, Bazsó Magdolna 1939. január 25-én született Bátaszéken. Édesapja vasutas volt. De elemi, majd általános iskolába már Mözsön járt, ahogy aztán az ő végzős évfolyamával (is) indulhasson a Földvári Mihály Gimnázium, amelynek – mivel B-vel kezdődött az akkori osztálynévsor – a legelső érettségigizője lett. Reményekre jogosító érettségi bizonyítványa után a Pécsi Tanárképző Főiskolára került, ahol 1960-ban vehette át matematika-fizika szakos tanári diplomáját. Pályáját Cecén kezdte, ahonnan 1962-ben került Mözsre, s egészen 1994-ig, vagyis harminckét éven át állt a katedrán. Hogy ez alatt hány gyereket tanított? Már csak ő tudná megmondani – mert megmondaná, hiszen félelmetes memóriája volt –, de ez csak egy száraz szám maradna, ha nem tennénk azonnal hozzá, hogy egykori tanítványainak nem csak a létszáma, hanem az arcára is emlékezett. Így, hetven felé is még komplett osztálynévsorokat tudott. Ki képes erre? Hiszszük, csak az, akinél ezt az információt nem csak az elme, hanem a szív is raktározta.

Szenvedélyes kerékpáros volt. Időnként, még harkányi nyaralójukba is így járt le. Biciklin távolodó alakja – akármilyen autópálya és logisztikai központ is épül ma Mözsön –, úgy marad meg bennünk, mint aki a legnehezebb időkben is tudta a helyes irányt. **ká**

## ÚJ LENDÜLETTEL

## Felfrissülve készül 2010-re a Bartók Béla Női Kar

„Nem sokat ér, ha magunknak dalolunk, szebb, ha ketten összedalolnak, majd mind többen, százan, ezren, míg megszólal a nagy harmónia...”

(KODÁLY Z.)

A zene megtanítja művelőit az emberi értékek legszebbjére, közösségre ható ereje pedig óriási. Ám a valódi értéket közvetítő civil szervezetek száma csökkenőben van, mivel működésre egyre kevesebb pénzt kapnak. Pedig művészetek és kultúra nélkül elszürkül, sivárrá válik az életünk.

Épp ezért öröndetes, hogy a Bartók Béla Női Kar több évtizedes működés után felfrissülve,

és öröndetes, hogy csatlakozott hozzájuk néhány fiatal is. Családiás légkör jellemzi a jól összekovácsolódott csapatot.

A nyári hónapok kivételével minden hétfőn kétórás időtartamban tartják próbáikat a Zeneiskolában. Igen hálásak és köszönik a zeneiskola vezetésének a lehetőséget. Műsorukat tekintve továbbra is énekelnek ún. klasszikus kórusműveket, népdal feldolgozásokat ill. a magyar kórusirodalom nagyjainak műveit (Bartók, Kodály, Bárdos L...). Visszatekintés az elmúlt két évre:

A 2008-as év célja az alapozás és összeszerelés volt. 40 alkalommal tartottak kóruspróbát és jelentős számú új művet tanultak meg. Bár erre az évre nem tervezték, mégis három alkal-

lón kiemelte a kórus és a karnagy közti jó kapcsolatot, szeretetet, mely a tagok részéről a karnagy felé sugárzik.

A 2010-es év is sok elképzelést, tervet tartalmaz. Készülnek a Tavaszi hangversenyre, a különböző megyei kórustalálkozókra. Május végére várják viszontlátogatásra a stutensee-i Lyra Büchig Vegyes kart. A Magyar Kórusok Napja alkalmából decemberben rendezendő hangversenyre már meghívást kaptak. Szívesen tesznek eleget a városi rendezvényekre szóló meghívásoknak is. Igyekeznek mindig megújulni, fejlődni és főként dalaikkal örömet szerezni a közönségnek.

A kórus ezúton is köszönetet mond támogatóinak, így Tolna Város Önkormányzatának, dr. Sümei Zoltán polgármesternek, a Tolna Megyei Önkormányzat elnökének, gazdasági társaságoknak és mindazoknak, akik adójuk egy százalékával támogatják munkájukat, ezenkívül a kórus iránt elkötelezett személyeknek és a megértő családtagoknak, akik mindig türelmesen állnak a „szárnyalni vágyó”, dalos asszonyok, lányok mellett. Köszönet illeti a zongorakísérőket: Elmauer Józsefet, Bérces Emesét, Horváth Ágneszt is.

Burma



energikusan készül a fellépésekre, tesznek eleget a meghívásoknak. Schmidt Zoltán személyében 2007. szeptembere óta új karnagy áll a kórus élén.

Természetesen sem a város, sem a közönség nem felejt el Schmidt Józsefnét, az előző karnagyot, hiszen az ő érdemei vitathatatlanok. 1972-ben alapította meg a Bartók kórust Mőzsön és 35 éven keresztül irányította, szívét-lelkét beleadva ebbe a munkába, megannyi versenyen, külföldi és belföldi fellépésen sikert-sikerre halmozva. Mőzsön a kóruséneklésnek nagy hagyománya volt a korábbi években is (talán még sokan emlékeznek Ferenc József kántortanítóra, Fertőszögi Béláné énektanárra.) A jelenlegi kórus őrzi a múlt értékeit és továbbviszi a lángot.

Az új karnagy a maga ízlésére formálta a kórust. Elmondása szerint igen jó képességű, jó hanganyaggal rendelkező, kiváló csapatot örökölt, amely igen fejlődőképes, fogékony az új iránt is. Szép és komoly feladat a maximumot kihozni a kórusból és igazán büszke rájuk. Ő maga is ebben a közösségben kezdte, hiszen nyolcadikos korában édesanyjával közösen léptek be a kórusba. A főiskola befejezése után magyar-énekszakas tanárként iskolai kórust vezetett, majd a Fusz János Zeneiskola zenepedagógusaként vezeti a gyermekkórust. A Bartók Kórus tagjaira jellemző az elkötelezettség, az áldozatvállalás. Zömmel a régi tagok alkotják a kórus magvát, néhányan a kezdetektől énekelnek

lomal álltak közönség elé. Az új repertoárral Stutenseében mutatkoztak be igen nagy sikerrel. A hazai közönség a tolnai katolikus templomban hallgathatta meg az új műsort novemberben. A hangverseny telházal zajlott, pedig ez a műfaj nem a könnyű szórakoztatóipari kategóriába tartozik. A közönségtől kapott taps és gratuláció jöleső örömmel töltötte el őket, erőt adva a továbbiakhoz. Decemberben a KÉSZ jó-tékonyági hangversenyén szerepeltek.

A 2009-es év eseményekben igen gazdagon telt el. 44 próbát tartottak és 9 alkalommal szerepeltek. Szívet melengető visszaemlékezni az áprilisi tavaszi hangversenyre, ahol a zeneiskola énekkarával közösen szerepeltek a tolnai templomban. Ez a tavasznyitó hangverseny és a Bezerédj Szabadidő Központ kórusa által szervezett adventi hangverseny adott keretet éves munkájuknak. Májusban a Bárdos Lajos Zenei Hetek megyei rendezvényén szerepeltek, és a Város Napján is színpadra álltak, mely meghívás nagy megtiszteltetés volt számukra. Júniusban a Bezerédj Napok keretében adtak műsort, augusztusban a Székely Kör 20 éves jubileumi ünnepségén léptek fel a tolnai és mőzsi templomban, ahol közös éneklésre is sor került az uzoni énekkarral. Októberben részt vettek a Liszt Ferenc megyei kórustalálkozón, ahol komoly zsűritől kaptak kiváló szakmai értékelést. A karnagy munkáját megdicsérte a zsűri és kü-

## CSSK HÍREK

■ A Családsegítő Központ Gyermekjóléti Szolgálatja januárban ismételten megszervezte koordinációs értekezését, a település és a társult települések szakemberei számára. Témája: az Internetes Lelkiposta Szolgálat bemutatása volt. Az előadó: Bíró Beáta, team vezető, a Mentálhigiénés Műhely munkatársa.



■ A tolnai és mőzsi Idősek Klubja továbbra is várja magányos, idős emberek jelentkezését. A klub, napi háromszori étkezést, hetente orvosi ellátást és különböző szabadidős programokat biztosít. Felvilágosítás és jelentkezés: Varga Jánosné, Idősek Klubja Tolna, Árpád u. 4. Tel.: 74/443-923.

■ Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy amennyiben használt bútorra, használt műszaki cikkre van szüksége és azt szerény anyagi körülményei miatt nem tudja megvásárolni, jelezze a Családsegítő Központban. Továbbra is kérjük, hogy amennyiben még működőképes, de használaton kívüli mosógépe, tűzhelye, kályhája vagy egyéb háztartási eszköze, bútora illetve gyermekének megunt játéka, ruhája van, és azt szívesen felajánlaná rászoruló embereknek, jelezze a Családsegítő Központban. Köszönjük az eddig tett felajánlásokat.

Tolna Város Önkormányzatának  
Családsegítő Központja  
7130 Tolna Bajcsy-Zs. u. 96.  
Tel.: 74/443-825, 74/540-711

# Egy új lakásnál akadnak meglepetések.



## Lakáshitel és szabadfelhasználású jelzálog típusú hitel díjelengedési akció!

**Az akció időtartama: 2010. január 18 – február 28.**

Minden 10 millió forintot elérő összegű HUF és EUR alapú lakás- és jelzálog típusú hitel esetén:

- A hitelbiztosítéki érték-megállapítási díj összegét szerződéskötést követően az OTP Bank/OTP Jelzálogbank visszatéríti az ügyfél részére (egy ingatlan fedezet esetén).
- Közjegyzői díj: az OTP Bank/OTP Jelzálogbank fizeti meg, illetve meghatározott esetekben visszatéríti. 5 millió forint, vagy a feletti hitelösszeg esetén a fenti díjak 50%-át spórolhatja meg.

Idegen banki hitelek kiváltásakor az OTP lakás- és jelzálog típusú hitel folyósításáig (egy ingatlan fedezet esetén) felmerülő hitelbiztosítéki érték-megállapítási díj, fedezetkezelési díj, TakarNet rendszer lekérdezése miatti ügyintézési díj, továbbá a hitelkeret beállítási jutalék 0 Ft, a közjegyzői díjat az OTP Jelzálogbank fizeti meg. A Bank a hitelbírálat és az akció módosításának és visszavonásának jogát fenntartja.

**A tájékoztatás nem teljes körű.**

**Részletes feltételek a vonatkozó Hirdetményben.**

[www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu) • [www.otplakaslizing.hu](http://www.otplakaslizing.hu)

06 1/20/30/70 3666 666 • 06 40 366 666

Reklámfilmek, további ajánlatok: [www.nemduma.hu](http://www.nemduma.hu)

 **otpbank**  
Megbízunk egymásban

**otp ingatlanfedezetű hitelek**

## BŰN-TÉNYEK

### Gyalogost gázoltak

■ Az utóbbi időben érezhetően csökkent a bűncselekmények száma a Tolnai rendőrség illetékességi területén, annak ellenére, hogy év elején általában kevesebb a pénzükről az embereknek, így elvileg ebben az időszakban gyakoribbak a lopások – mondta Szabó Gábor, a tolnai őrök büntető alosztályának megbízott vezetője. A kevesebb bűnesetnek minden bizonnyal az az oka, hogy több bűnelkövető is rács mögé került az utóbbi időben. Mint azt korábban megírtuk, az év elején a tolnai rendőrök két bogyszlói férfit értek lopáson Szekszárdon. A tetteseket, akiket korábban Tolnában elkövetett bűncselekményekkel is gyanúsítanak, őrizetbe vették, és kezdeményezték előzetes letartóztatásba helyezését. Azóta ezt már meg is hosszabbították.

Emellett ugyancsak az év elején három faddi férfi is előzetes letartóztatásba került. Őket rablásokkal gyanúsítják a rendőrök.

■ Megsértette a távollartás szabályait az a fiatalember, akit azért vettek őrizetbe még tavaly, mert többször zaklatta, fenyegette édesanyját, hogy pénzt csikarjon ki tőle. Még az is előfordult, hogy forró olajjal öntötte le anyja arcát. A tolnai rendőrök kezdeményezték a férfi előzetes letartóztatását, ám az ügyészség ehelyett a gyanúsított távollartására vonatkozó indítványt tett, amit a bíróság harminc napra elrendelt. Ez azonban a jelek szerint nem hozott eredményt, mert a férfi újból felkereste az édesanyját. A távollartás szabályainak megsértése miatt 15 ezer forint rendbírságot szabtak ki rá. A fiatalember ezután megint elment az anyjához, és pénzt kért tőle a bírság kifizetésére. Jelenleg itt tart az ügy.

■ Halálos baleset történt Tolnában, az Arany János utcában, január 29-én, délután. A megyei rendőr-főkapitányság tájékoztatása szerint egy fadd felől érkező autót lakott területre érve nem lassított, és elgázolt egy, az út szélén gyalogló férfit, aki életét veszítette. A baleset áldozata egy idős tolnai férfi, aki korábban rendszeresen látogatta a tolnai idősök napközijét.



## NAGYCSALÁDOSOK HÍREI

■ A **decemberi** Mikulás-várás picit rendhagyó volt, hiszen báb-előadás kötötte le a gyerekek figyelmét. A bábjátékot a város Pitypang óvodájának óvónői adták elő nagy sikerrel. A műsor után közös énekléssel csalogatták a Nagyszakállút, aki hamar meg is érkezett, görbe botja végén kis mécseset himbálva. Mindenki megkapta a finomságoktól duzzadt kis csomagját, amit a bátrabbak verssel, énekekkel köszöntek meg a Mikulásnak.

Decemberben még egy meglepetés várta a Nagycsaládosokat, melyet sikerült titokban tartanunk az utolsó percig. Minden családnak 1000 Ft értékben szaloncukrot és narancsot szállítottunk. Két „angyalka” (190 cm-esek) angyalszárnyakkal repítette minden családnak a csomagokat, nagy örömet okozva kicsiknek és nagyoknak.

Köszönet a vezetőségnek az ötletért, Kovács Családnak a csomagok csomagolásáért, Antal Családnak az erre az alkalomra felajánlott és karácsonyi díszbe öltöztetett autójukért, és a két nem is angyal arcú, de mindenképpen angyal lelkű angyalnak, Széles Bandinak és Makó Zolinak!

■ **Január** első összejövetele mindjárt ünnepléssel kezdődött, hiszen 7-én 13 éves lett egyesületünk. Széles Bandi cukrászokat is zavarba hozó Oroszkrém tortájával lepte meg a tagságot.

Nagy vonalakban kialakult az év programja, amit a februári közgyűlésnek kell még szentesítenie. Februárra tervezünk még egy utat Pécsre a „Házasság Világnapja” rendezvényeire. Pécsre később is megyünk majd, hiszen Európa Kulturális Fővárosának nagyon sok színvonalas programjai lesznek.

■ **Márciusban** Manzinger Laci mesterszakácsunk nőnapra ismét valami ételkülönlegességeket készít.

■ **Áprilisban** húsvéti-játszó, májusban pedig budapesti kirándulás a terv, ahol az Állatkert és a Természettudományi Múzeumot szeretnénk körbejárni.

■ **Júniusban** Gáti Mariann faddi képzőművészhez megyünk az ő különleges kiállítására.

■ **Júliusban** dunai kenutúrán és csillebérci család-kongresszuson való részvétel.

■ **Augusztusban** 3 napos kirándulást tervezünk Debrecenbe és Hortobágyra.

■ **Szeptemberben** ismét Pécs az úticél, az Országos Nagycsaládos Találkozóra.

■ **Októberi** családi és sportnapunkra Nagy Tímea olimpiai bajnok vívónkat hívnánk meg, aki maga is nagycsaládos.

■ **Novemberben** a „Mesélő Téli Esték”-re a népszerű színészházaspár, Rubold Ödönt és Götz Anánát várjuk szeretettel!

■ **Decemberben** pedig ismét jön a Mikulás és lesz karácsonyi játszó.

## MEGHÍVÓ

A KÉSZ Tolnai Csoportja nevében szeretettel várunk minden érdeklődőt **dr. Saramó Márta vetítéssel egybekötött szentföldi élménybeszámolójára**, melyre **2010. február 25-én csütörtökön 17.30 órai kezdettel** kerül sor a Városi Előadóteremben (helyszín: Városi Múzeum).

### A „Tolna megyei művészetért” plakett Verseygy Ferenc népi iparművésznek

„A Tolna megyei művészetért” plakettben részesült január 22-én, a magyar kultúra napján egyedi, értékalkotó kézműves tevékenységéért Verseygy Ferenc Mőzsön élő és alkotó fazekas, népi iparművész. A díjat 2000-ben alapította három civil szervezet – a Bárka szalon (képzőművészek), a Kézjegy klub (írók) és a Keresztény Értelmiségiek Szövetsége (értékmentők) –, művészek és művészetpártolók jutalmazására. A plakett Mőzsi-Szabó István grafikájának felhasználásával készült, évente öten kapják meg. A szekszárdi Művészetek Házában idén Gutai István író, Ifj. Koffán Károly festőművész, a Bartina Néptánc Együttes (Matókné Kapási Julianna művészeti vezető) és Amrein Károly, a Gemenc Volán cég-vezetője vehette meg át az elismerést.



## Állástalanoknak segít a Zafir Alapítvány

### Családanyák az iskolapadban

**A Zafir Alapítványnak Tolnában az elmúlt évek során több sikeres programot sikerült megvalósítani. Főként a hátrányos helyzetű csoportok társadalmi esélyegyenlőségének javítását, felzárkóztatását tűzték célul. Január utolsó napján fejeződött be a „Zafir Műhely – Képzés és foglalkoztatás összehangolása a Szekszárd-Tolnai kistérségben” című projekt, mely 2008 nyarán indult és a TÁMOP (Társadalmi Megújulás Operatív Program) keretében az EU társfinanszírozásával valósulhatott meg. Ezáltal 25 fő képzését és 15 fő 6 hónapos foglalkoztatását sikerült teljesíteni.**

A Munkaügyi Központ és más társszervezetek segítségével 26 főt vontak be a képzésbe, főként alacsony iskolai végzettségű nőket, akik nem rendelkeztek piacépes szak tudással. Minden résztvevő számítástechnikai alapismereteket sajátíthatott el, melynek végén sikeres vizsgát tettek. Ezt követően, illetve ezzel párhuzamosan került sor az egyéni fejlesztésre, csoportos tréningre, mely a készséget, képességet, motivációt mérte fel és fejlesztette.

Hat hónap alatt 9 fő sütőipari munkás, 9 fő élelmiszer- és vegyi áru eladó és 7 fő virágkötő szak-

mát, képzést szerzett és mind a 25 fő sikeres OKJ vizsgát tett.

2009 nyarán állt munkába 16 fő; háromnak sikerült az új szakmájában a nyílt munkaerőpiacon elhelyezkednie, 13 főt támogatott foglalkoztatás keretében alkalmaztak. A munkahelyi és családi feladatok összehangolása érdekében – hiszen főként egy vagy többgyermekes családanyákból kerültek ki a résztvevők –, a képzés teljes ideje alatt gyermekfelügyelet működött az Alapítvány Játszóházában.

Kitűnik, hogy a programok egymásra épülő elemekből építkeznek,

melyet megelőz az alapos helyzetfelmérés, ám mindig az egyéni adottságokból indulnak ki. Folyamatos útkereséssel, fejlődéssel és megújulással tesznek eleget a kor követelményeinek, és tudnak igazodni a gazdasági válság hatásaihoz. **Burma**

## Jelmezkölcsönző

**Kínálatunkból:**

(gyermek és felnőtt méretben):

- Katica
- Superman
- Géza
- Kutya
- Spongyabob
- Herceg
- Macska
- Shrek
- Török lány
- Pókember
- Kalóz
- Királyfi
- Batman
- Királylány
- Kommandós

... stb

**Gyere, és válogass a többszáz jelmez közül!**

Nyitva: hétköznap: 10-18 óráig  
szombaton: 9-13 óráig, vasárnap: zárva



**Tolna, Tavasz u. 14.**  
**Tel.: 74/443-856**  
**20/569-0281**

**Szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt!**  
**Antal Zoltánné (Panni)**

## BORDA TŰZÉP

Tolna, Dombori u.  
(volt gázcseretelep)

- AKÁCS TŰZIFA
- VEGYES TŰZIFA
- SZÉN
- CEMENT, MÉS
- EGYÉB ÉPÍTÉSI ANYAGOK
- SÓDER-, HOMOK-SZÁLLÍTÁS
- FUVARVÁLLALÁS

**BORDA LÁSZLÓ**  
magánfuvarozó  
**20/96-59-800**

## ÜVEGEZÉS- NYÍLÁSZÁRÓK

**REHAU típusú  
műanyag nyílászárók**

forgalmazása, beépítése,  
bontással, kőműves munkával rövid  
gyártási határidővel, GARANCIÁVAL.

Külső, belső ablakkönyöklők

**TELJES KÖRŰ  
ÜVEGEZÉSI MUNKÁK**

**Herczig és Társa**

20/355-43-68 • 30/377-53-36  
Tolna, Rákóczi u. 58.  
Telefon: 74/441-568



## AJÁNLATAINK!

- Klímafeltöltés, -ellenőrzés, hibafeltárás
- Eredetivizsga és átíratás ügyintézése
- Eredeti Bosch alkatrészek értékesítése
- Diagnosztizálás
- Zöldkártya-készítés
- Benzines befecskendezők javítása
- Szervizelés

**ANTAL ZOLTÁN**

7130 Tolna, Tavasz u. 14.

Tel.: 74/540-703, 20/9819-371

## HÁZTARTÁSI GÉPEK JAVÍTÁSA!

MOSÓGÉPEK,  
MOSOGATÓGÉPEK,  
MIKROHULLÁMÚ  
SÜTŐK, PORSZÍVÓK,  
BOJLEREK stb.  
**ÉS BÁRMI,  
AMI ELROMOLHAT!**

**SZABÓ ROLAND**  
**20/471-86-72**

TOLNA, ALKOTMÁNY U. 44.

## TÁP- TAKARMÁNY BOLT

PURINA TAKARMÁNYOK  
TELJES VÁLASZTÉKA

SZEMES TERMÉNYEK  
**KEDVEZŐ ÁRON!**

Takarmányok házhoz szállítása  
**KUTYA-MACSKA TÁPOK  
FORGALMAZÁSA**

**FELKL MÁRTON** Tolna, Kodály u.18.  
Tel.: 74/441-468, 06/30-3700-427

Nyitva tartás hétfőtől-péntekig:  
délelőtt: 7-10 óráig, délután: 15-17.30-ig,  
szombat délelőtt: 7-10 óráig

A mözsi posta mellett (Temető utca 1.)

## GAZDABOLT

AJÁNLATUNK:

- Vetőmagok, növényvédőszeresek, tápoldatok, műtrágyák, talajfertőtlenítők
- Metszőollók, ágvágók, fűrészek, fűrészlapok, fejszék
- Patkánymérgek, egérmérgek, csapdák
- Szegek, csavarok, zárok, kilincsek, lakatok, láncok, Graniflex korongok
- Villanyszerelési anyagok
- Kerti szerszámok, szerszámnyelek, barkács szerszámok
- Háztartási vegyi és műanyag áruk, papírárúk, írószerek

**ÚJDONSÁGOK:**

**ZOMÁNCOS EDÉNYEK, MOSDÓKAGYLÓK,  
WC CSÉSZÉK, WC ÖBLÍTŐ TARTÁLYOK**

Nyitvatartás: hétfőtől péntekig: 7.30-11.30-ig, 13.00-16.30-ig  
szombaton: 8.00-11.00-ig

**Tel.: 30/916-84-08**

TÉRJEN BE HOZZÁNK, MEGÉR!

## ÁRNYÉKOLÁS TECHNIKA

**REDÓNY**

(műanyag, alumínium, fa)  
**RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY,  
fix-mobil szúnyogháló,  
napellenző, harmonikaajtó,  
hevederzár.**

**KÉSZÍTÉS - JAVÍTÁS**

**ÚJVÁRI RÓBERT**

Tolna, Wosinsky u. 4.

Telefon:

74/441-477 és 20/35-54-368

## SÓBARLANG és SZOLÁRIUM

**SZOLÁRIUMOZZON  
CSAK FEBRUÁRBAN  
FÉLÁRON 25 FÚPERC**

Tel.: 06-70/938-2487,

06-74/445-173

Nyitva tartás:

8-11 és 14-19-ig

Csak előzetes bejelentkezés alapján!

**TOLNA, RÁKÓCZI U. 10.**

## Aerobik HOZD FORMÁBA MAGAD!

**Hétfő 19.00—20.00 DANCE STEP**  
Táncos 19.00 óra haladóknak.

**Kedd 19.00—20.00 STEP AEROBIK**  
Zsírégető, koreografált óra (a résztvevők igényeinek, képességeinek megfelelően).

**Szerda 19.00—20.00  
ALAKFORMÁLÓ ÓRA/KÖREDZÉS**  
Comb, far, has, felsőtest.  
Eszközös óra. Mindent bele!

**Csütörtök 19.00—20.00  
STEP AEROBIK** Zsírégető, koreografált  
óra (a résztvevők igényeinek, képességeinek megfelelően).

A volt Sportszékházban, a tűzoltóság  
mögött. Érdeklődni: Link Kinga  
Telefon: 20/3642-740

## TORNÓCZKY ISTVÁN BÁDOGOS

- Ereszcatornák készítése  
– horganyzott acéllemezből  
– alumíniumból  
– rézből
- Lindab ereszcatornák  
többfajta színben
- Lindab tetőrendszerek  
készítése  
– cserepes lemezből  
– trapézlemezből

Tolna, Ady Endre u. 16.

Telefon: 30/204-56-90

Fax: 74/540-149

## MELEGBURKOLÁS

- ✓ parketta,
  - ✓ hajópadló,
  - ✓ laminált parketta,
- BURKOLAT-  
KÉSZÍTÉS,  
CSISZOLÁS,  
LAKKOZÁS**

**pvc- és szőnyeg-  
padló ragasztás,  
aljzatkiegyenlítés.**

Tolna, Ady E. u. 27.

Telefon:

**06 20/3658-959**

## SZALAI LAKATOS BT.

- GARÁZSKAPUK NYÍLÓ, TOLÓ  
KERTKAPU ÉS KERÍTÉSEK  
LÉPCSŐK, KORLÁTOK
- VEGYESTŰZELÉSŰ KAZÁNOK
- MÉHÉSZKONTÉNEREK
- MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK  
GYÁRTÁSA, SZERELÉSE,  
JAVÍTÁSA
- FORGÁCSOLÁS

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 72.

Telefon: 06-30/9272-942

Műhely: 74/443-253

**Schalli Zoltán**  
**Víz- szennyvíz,  
fűtészerezés,  
gázszerezés  
és javítás**



Tolna, Táncsics M. u. 11.

Tel.: 70/3617-064

## Péter Jenő és Fia Építőipari Bt.

7130 TOLNA, BARTÓK BÉLA ÚT 85.

**Fő tevékenységeink:**

- Új lakás építése, valamint régi lakás felújítása: anyagbeszerzéssel, szállítással, kulcsátadással.
- Régi lakások ingyenes felmérése: átalakításhoz tervezés, költségvetés-készítés.
- Térburkolatok tervezése, kivitelezése.
- Homlokzatok hőszigetelése és felújítása.
- Mindenféle építőanyag kedvezményes árú beszerzése és házhoz szállítása.
- Családi ház és egyéb épületek műszaki kivitelezését és ellenőrzését vállaljuk.

Az általunk elvégzett munkákra és az általunk beszerzett építőanyagokra

**TELJES KÖRŰ GARANCIÁT VÁLLALUNK!**

**Elérhetőségeink:** Telephely: 7130 Tolna, Zrínyi u 1/A • Tel.: 20/9410-198



**PROJEKT Hírek****Tolna agglomeráció szennyvízkezelése,  
szennyvíztisztító telep fejlesztése**

KEOP 7.1.2.0.-F/1-2008-0071

**A közbeszerzési eljárások ősszel befejeződtek,  
a külső szakértők kiválasztásra kerültek.****Jelenleg folyik a környezetvédelmi engedélyek  
megszerzéséhez szükséges munka.****A vízjogi létesítési engedélyes tervek készülnek.****A partner önkormányzatok a társulási  
megállapodás tervezetét készítik elő.****A második fordulás pályázat beadása a tervek szerint  
az év második felében várható.****Közös érdekünk, hogy egészséges és  
tisztta legyen a településünk!****KÖSZÖNJÜK TÁMOGATÁSÁT!**projekt információk:  
<http://www.eselyegyenloseg.eu/tolna>A projekt az Európai Unió támogatásával,  
a Kohéziós Alap társfinanszírozásával  
valósul meg.**ZARÁNDOKLAT, CSIKSOMLYÓI BÚCSÚVAL  
EGYBEKÖTÖTT ERDÉLYI KIRÁNDULÁS**

2010. május 20-26-ig

**INDULÁS** május 20-án reggel 04.00 órakor Tolnáról a Bajcsy-Zs. utcai  
gyógyszertártól. (Szekszárd és környéke a jelentkezők függvényében.)**ÚTVONAL:****Május 20. csütörtök:** Arad-város nézés, az Aradi Vértanúk Emlékmű és a  
Szoborsor megtekintése. Temesvár – a város központjának megtekintése.  
Lugos, Déva, Vajdahunyad. Szállás: Csernakeresztúr.**Május 21. péntek:** Gyulafehérvát, Nagyszében, Brassó, Sepsiszentgyörgy,  
Szent-Anna tó. Szállás: Sepsiszentgyörgy, Park Szálloda**Május 22. szombat:** Egész nap a Csiksomlyói Búcsún való részvétel.  
Madéfalvi Emlékmű. Gyimesi-szoroson át a szállásra.  
Szállás: Gyimesközéplak.**Május 23. vasárnap:** Részvétel a Gyimesbükki Búcsún és műsoros ren-  
dezvényein. Nostalgia vonat fogadása a Gyimesbükki Állomáson.  
Szállás: Gyimesközéplak.**Május 24. hétfő:** Gyilkos-tó. Békás szoros. Gyergyószentmiklós. A Bucsin  
Tetőn át Parajd, Korond, Farkaslaka. Szállás: Farkaslaka, Sinka Panzió**Május 25. kedd:** Szováta, Marosvásárhely, Kolozsvár, A belvárosok meg-  
tekintése. Szállás: Tordaszentlászló.**Május 26. szerda:** Indulás haza. Torda, Bánfihunyad, Kalotaszeg, Nagyvá-  
rad, Királyhágó.**Jelentkezési határidő: 2010.február 28.**Jelentkezni lehet az alábbi telefonszámon:  
Bálint Ambrusné 06-74-442-381, 06-30-5216254.  
Vásárlási lehetőséget biztosítunk.**PÁLYÁZATI FELHÍVÁSOK****A SZEKSZÁRDI ORIGAMI  
BARÁTI KÖR****PÁLYÁZATOT HIRDET**

óvodás, kisiskolás, felső tagozatos és felnőtt kategóriában.

**A pályázat témája:****„Papírálmok – papírcsodák”**A beküldött modelleken (nem látható helyen) kérjük feltüntetni: a  
készítő nevét, címét, életkorát és azt, hogy kinek a modelljét haj-  
togatta meg.A beérkezett modelleket szakértőkből álló zsűri bírálja el.  
A bírálat szempontjai: a hajtogatás minősége, ötletesség, kreatív-  
itás, szín és forma harmóniája

Nevezési díj pályázónként 500 Ft

Egy pályázó maximum 2 alkotással nevezhet.

**A pályamunkák beküldési határideje: 2010. március 12.**Kérjük a határidő pontos betartását, mert 13-án este lesz a bírálat,  
így a határidő után érkezett munkákat nem tudjuk értékelni!  
Beküldési cím: Babits Mihály Művelődési Ház és Művészetek  
Háza 7100 Szekszárd, Szent István tér 10. Telefon: 74-529-610  
A legjobb munkákból 2010. március 18. és április 11. között kiál-  
lítást rendezünk, amelynek megnyitója egyben a pályázat díjkiosz-  
tó ünnepsége lesz.**Minden jelentkezőt szeretettel várunk!**A pályázatot és a kiállítást origamis társunk, a Papírálmok című  
könyv szerzője, Házi Magdolna emlékének ajánljuk.**HÚSVÉTI PÁLYÁZAT  
ÉS KIÁLLÍTÁS****A Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár 3. alkalommal szervez  
húsvéti kiállítást, melyre szeretettel vár minden húsvéti ünnepi szokás-  
sal kapcsolatos munkát.**

A pályaművek bármilyen technikával készülhetnek:

- Húsvéti tojás különböző technikákkal: berzselés, karcolás, festés, gyertyázás, ragasztás... (csak kifújt tojásokat várunk!)
- Tojásfa
- Asztal-ablakdíszek, kompozíciók, dekorációk, kiegészítők, kosarak
- Terítők, textilmunkák
- Húsvéti mézeskalács
- Só-liszt gyurma díszek, kiegészítők
- Egyéb technikák (festmény, grafika, kerámia ... stb.)

Korhatár nincs, minden korosztályból szeretettel várjuk az ötletekben gaz-  
dag kiállítási tárgyakat. Kérjük, hogy az alkotók tüntessék fel a pályamun-  
kák címén kívül a következő adatokat: név, életkor, lakcím, esetleg isko-  
la/óvoda, egyesület, klub, szakkör, telefonszám.**Beadási határidő: 2010. március 8. (hétfő)**

A zsűrizés ideje: 2010. március 9.

**A kiállítás megnyitója: 2010. március 11. (csütörtök) 17.00 óra**A zsűri elnöke és a kiállítás megnyitója: Versegly Ferenc fazekas népi  
iparművész. A pályaművek a zsűri elnök javaslata alapján kerülnek kiállí-  
tásra. A pályázatra leadott alkotásokat a kiállítás után visszaszolgáltatjuk a  
tulajdonosoknak.**Helyszín:** a Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár II. emeleti kiállí-  
tóterme Tolna, Bajcsy-Zs. u. 73/a.További információk kérhetők Wessely Viktória művelődésszervezőnél az  
540-035-os számon.**Minden pályázót és látogatót szeretettel várunk!**

## FUTSAL NB-1, NB-II.

Tolnai aranyérem  
Angyalföldön

Az elődöntők során – az előzete várakozásnak megfelelően – az Univerzum és a Tolna-Mözs I. játszhatta a döntőt. Előtte került sor a bronzmeccsre, amelyen a Monor 2-2-re végzett a Miskolc ellenében, így következhetek a büntetők. Az első négy lövés után még 0-0 volt az állás, végül a 18. lövés hozta meg a dobogó legelső fokát a Miskolcnak.

A döntő szoros mérkőzést hozott, ráadásul a tolnai Hodován Edit ke-

Hidegkút-Tolna I.: 1-8. Gól: Varga Adél 2, Simon Bogi 2, Hodován Edit, Pfundtner Vivien 2, Folk Reni Nyírség-Monor: 0-1

Csömör-Hidegkút: 1-3  
Tolna I.-Nyírség: 5-0. Gól Folk Reni 2, Hodován Edit 1, Kovács Anita 1, Pfundtner Vivien 1

**Helyosztók:**

Elődöntők:

Univerzum-Monor: 4-2

Tolna I.-Miskolc: 2-0. Gól: Hodován Edit 1, Varga Adél 1



A Tolna-Mözs Futsal Klub üdvöskéi

zezése miatt már a 2. percben büntetőhöz jutott az Univerzum, de a fővárosiak játékos, Ganczer Hajnalka a kapu fölé lőtte a labdát. Az aranyéremért vívott összecsapást végül Simon Boglárka egyetlen találatával a Tolna-Mözs I. nyerte.

**EREDMÉNYEK****Csoportselejtezők****• A-csoport**

Univerzum-Ercsi: 8-0

Tolna II.-Bicske: 3-0. Gól: Bogárdi Mónika, Folk Zsuzsi, Hafner Kitti

Miskolc-Univerzum: 0-2

Ercsi-Tolna II. 0-1. Gól: Bogárdi Mónika

Bicske-Miskolc: 1-3

Tolna II.-Univerzum: 0-3

Bicske-Ercsi: 0-3

Miskolc-Tolna II.: 2-1. Gól: Oblisz Evelin

Univerzum-Bicske: 10-1

Ercsi-Miskolc: 1-1

**• B-csoport**

Csömör-Tolna I.: 1-7. Gól: Varga Adél 3, Hodován Edit, Simon Bogi 2, Klézli Szandra

Monor-Hidegkút: 3-0

Nyírség-Csömör: 3-1

Tolna I.-Monor: 2-2. gól: Musz Reni, Pfundtner Vivien

Hidegkút-Nyírség: 0-4

Monor-Csömör: 3-1

A 3. helyért: Monor-Miskolc: 2-2, büntetőkkal: 4-5

Döntő: Univerzum-Tolna I.: 0-1. Gól: Simon Boglárka

Az 5-7. helyért: Tolna II.-Nyírség: 2-3. Gól: Soós Petra, Hafner Kitti

Tolna II.-Ercsi: 0-2

Nyírség-Ercsi: 1-0

A 8-10. helyért: Bicske-Csömör: 0-6

Bicske-Hidegkút: 1-3

Csömör-Hidegkút: 5-0

A végeredmény (zárójelben a különdíjat kapó csapatok legjobbjai)

1. Tolna I. (Vincze Anikó)

2. Univerzum (Sipos Hajnalka)

3. Holcim SC-Miskolc-Német

Nyomda (Bernáth Csilla)

4. Monor (Rákosfalvi Kitti)

5. Nyírség (Szabó Ivett)

6. Ercsi (Hollósi Nikolett)

7. Tolna II. (Folk Zsuzsanna)

8. Rubeola FC-Csömör (Mádi Virág)

9. Hidegkút SC Angyalok

(Beini Aida)

10. Bicskei TC-Fatál Team

(Mészáros Ivett)

• **Küldődíjasok:** A torna legjobb kapusa: Szabó Fruzsina (Miskolc). A torna legjobb mezőnyjátékosa: Varga Adél (Tolna I.). A torna gólkirálynője: Székér Anita (Univerzum) 8 találattal.

## LABDARÚGÁS

## Jótekonysági bál 2010.

Nagy közönségsikernek örvendett, a Tolna-Mözs Női Labdarúgó Egyesület megalakulása óta ötödször megrendezett jótekonysági focibál. A cél ezúttal is, a szórakozáson túl, az egyesület támogatása volt – a zökkenőmentes működés érdekében.

Folk György, az egyesület alelnöke elmondta: Jó volt látni, hogy azok a lányok, akik öt évvel ezelőtt, kisgyerekként jöttek bulizni, kész felnőttek lettek. Hozzátette azt is, hogy anno a Mözsi Művelődési Házban még csak mintegy nyolcvan volt, idén már háromszor ennyien érezték jól magukat a tolnai sportsarnokban.

Az este, nyolc órakor, Feri bácsi (néni) és Gyuri bácsi általános derűtséget keltő keringőjével kezdődött. A hangulat fokozásába besegített még Simon Bogi és Kovács Anita hölgyválasza. A bálon az egyesület legkiválóbb sportolói kitüntetésben részesültek.

**Az idei év díjazottjai:**

Fiú fociuli: Demkó Attila – edzője: Folk Renáta

Fociuli: Horváth Beatrix – edzője: Mecseki Ágnes

Fiú U 15: Vadas Balázs – edzője: Halász Gábor

Lány U 15: Maláti Dalma – edzője: Folk György

Női NB II: Baksai Éva – edzője: Simon Boglárka

Női NB I Molnár Eszter – edzője: Pálincás János

Férfi NB I: Kneller Balázs – edzője: Herczig Gábor

Az év szponzora: Dobai László

Az esten az NB I-es csapat szintén műsorral kedveskedett a közönségnek. A legmeghatóbb pillanatokat pedig a kicsik és a nagyok közös produkciója, Máté Péter: „Azért vannak a jó barátok” című gyönyörű dalának eléneklése jelentette. Éjfél után pár perccel tombalorsolás, s a multság hajnalig tartott.



A bálon mintegy kétszáznegyvenen ropták hajnalig a jótekonysági cél érdekében

**TEST- ÉS FÜL-  
AKUPRESSZÚRÁS  
KEZELÉSEK TOLNÁN!**

Közérzetjavítás, fejfájás, nyak-váll-derék panaszok, fülzúgás, hideg láb, hideg has, gyerekek ágybavizelése, stb.

+36-30-278-98-63

**SCHALLER BT.****VÍZ-, GÁZ-,  
FÜTÉSSZERELÉS**

**Felmérés, tervezés,  
kivitelezés**

**ÉRDEKLŐDNI:**

**SCHALLER GUSZTÁV**

**Tel.: 06-30/253-2066**

**SCHALLER ZOLTÁN**

**Tel.: 06-30/986-1909**

# AZ ÉV SPORTOLÓJA: VADAS BALÁZS

A futsal a tolnai sportélet nagy ígérete

Egy talpas emlékplakett áll az asztalon „Az év sportolója” büszke felirattal és egy ötödikes fiú az asztal túloldalán szerény mosollyal.

– Miért kaptad?

– Mert szeretem a focit – hangzik a válasz azzal a természetességgel, mintha a mákos tésztát legjobban szeretőknak is magától értetődően járna valami hasonló.

– Nem azért mert te voltál a suliban a legjobb, a legeredményesebb, esetleg a gólkirály?

– Nem, mert ezt az elismerést többen is megkaptuk, tehát nem biztos, hogy egész egyesületben én vagyok a legjobb. Sőt... Megkülönböztetve is a foci csapatjáték, legjobbnak lenni ott egy egész csapat tud. Bár az igaz, hogy kétszer is voltam már gólkirály...

Így kezdődött beszélgetésem Vadas Balázssal a Tolna-Mőzsi Futsal Sportegyesület ötödikes labdarúgó-jával, aki – mint kiderült – tényleg szereti a focit. Vagyis él-hal érte.

– Emiatt hagyta abba a zongorázást, alig várja már az edzéseket, a tolnai sportszarnok(ok)-ban, papájával minden meccsen ott van, a kábeltevéen mintha nem is lenne más, csak sportszarnok, és még sorolhatnám – így az édesanyja.

– Már négyéves koromban fociztam, akkor ovis edzésre jártam, aztán alsóban megpróbálkoztam a nagypályával, és csináltam is, míg egy durva belemenés után el nem tört a könyököm – veszi vissza a szót a fiú. – Akkor váltottam át a futsalra. Ez bár sokkal pörgősebb, mégsem olyan durva játék, mert már sokkal veszélytelenebb testérintésért is fúj a bíró. És folyamatosan játékban lehet lenni.

– Milyen eredménnyel?

– Válaszként édesanyja egy szakajtónyi érmet borít az asztalra, ami közt én, féltucatnál is több, szépen csillogó aranyat látok. Hogy mégis hányat? Balázs nem hajlandó megszámolni, mert az érmek számolgatása szerinte, szerencsétlenséget hoz. Vagy tényleg nem ez a lényeg? Egy biztos: nála még valóban nem a múlt, hanem a



jövő a fontos. Ami után testnevelő-tanárával, Folk Györggyel beszélgetek.

– Hová kell elhelyezni ezt „Az év sportolója” kitüntetést?

– Ez a Tolna-Mőzsi Futsal Sportegyesület saját berkeiben belül értendő. Amilyen házi díj. Hat éve alakultunk, akkor még – és sok éven át – csak leány, illetve női szakággal. Ez a vonulat ma az NB I élvonalában tanyázik. Csak néhány eredményt említve: rendszeresen ott vagyunk az országos bajnokságban, ahonnan bronz- és ezüstérmeket is hoztunk már haza, az idén bejutottunk a Magyar Kupa döntőjébe, egy alkommel megnyertük a Góliát Országos Döntőt, kétszer győzedelmeskedtünk Balatonfüzfőn, egy nemzetközi tornán, stb. A fiú szakág tavaly alakult, de nagy léptekkel halad a lányok nyomába. Ez a férfi futsal egyébként a foci sava-borsa. A világon mindenhol úgy van, hogy a futsal kiválóságokból válogat a világszínvonalú futball élvonal – Ronaldinho is itt kezdte – csak nálunk van fordítva. Hát ezt raktuk mi itt helyre. Országosan is talán az egyetlen, igazán alulról építkező egyesület vagyunk. Ennek az

egyik nagy ígérete Balázs, aki azonban valóban nem csak kimagasló teljesítményének köszönheti ezt a kitüntetést – bár tényleg nagyon jó – hanem mert szinte teljes lényével ennek él. Nagyon lelkes sportoló.

Innen ismét Balázsé a szó.

– Hogy milyen szeretnék lenni? Mint a Kneller Balázs, vagy mint a Halász Gábor az egyesületben, aki, mármint ez utóbbi, az edzőnk is. De Lódi Tamás, vagy Madarász Gábor játékát is csodálom a

válogatottból.

– Élőben is láttad már őket?

– Igen. Gyuri bácsi rendszeresen viz fel bennünket szurkolni Pestre. Most is ott voltunk a vilá-

bajnokság nyitó meccsén, az azeriek elleni mérkőzésen.

– És mondd Balázs, ha mindegy a foci, olyan is előfordul néha, hogy az utcán, vagy ahogy régen mondták, a grundon fociztok? Hogy letesztek a fübe két-két sapkát vagy iskolatászkát kapunak, és máris rúgjátok a bőrt? Mint mi, negyven-ötven évvel ezelőtt?

– Nem, sajnos ilyen helyek már nincsenek. Már mindenhol országutak és autók vannak, de ha nagyon akarunk focizni, azért mindig találunk pályát is hozzá.

– És kikkel játszol a legtöbbit?

– Az osztálytársaimmal. Akik különben csapattársaim is az egyesületben. Szeretném, ha az ő nevük is itt szerepelne, Bencze Sanyi, Farkas Márk, Horváth Gergő. De mivel az Év sportolója díjat nem csak én kaptam, hanem korosztályonként ítéltek oda, legyen szíves Gyuri bácsit felhívni a teljes névsor kedvéért.

Megtörtént. Hogy kik ők? Demkő Attila, Horváth Beatrix, Maláti Dalma, Baksai Éva, Molnár Ezster, Kneller Balázs. Nekik is gratulálunk! **ká**



**KOP-KA ZRT. TAMÁSI**  
*Jóval Jobban Jár!*

**2010. FEBRUÁRI AKCIÓJA**

az alábbi üzletében:

**4. sz. (Tolna, Deák F. u. 34.) Tel.: 440-053**

Tomi Kristály mosópor 2 kg	<b>899 Ft</b> 450 Ft/kg
Halasi finomliszt 2/1 kg	<b>169 Ft/cs</b> 85 Ft/kg
Pickwick gyümölcssteák	<b>299/db</b>
Lift üdítő több ízben 2,5 l	<b>135/db</b> 54 Ft/l
Pali: Fokhagymás Olasz Löncs	<b>789/kg</b>
Vetőmag borsó 250 g Rajnai törpe	<b>109 Ft/cs</b> 436 Ft/kg

**Várja kedves vásárlóit a COOP ABC,  
mert a COOP jó szomszéd!**

**FEBRUÁR 20-ÁN 17 ÓRAKOR**

a Civilházban tartja

**TEADÉLUTÁNNAL EGYBEKÖTÖTT  
FARSANGI ÖSSZEJÖVETELÉT**

az Országos Nyugdíjas Polgári Egyesület  
Tolnai Szervezete.

**ÁLLATORVOSI RENDELŐ**  
**DR. KOVÁCS GÉZA**  
 Tolna, Kinizsi P. u. 29.  
**RENDELÉSI IDŐ:**  
 Hétfő-péntek: 9-10 és 17-19 óra  
 Szombat: 10-11 óra

**24 órás**  
 sürgősségi ellátás  
**TELEFON:**  
 74/440-115  
 06-20/3311-369

**EBOLTÁS.** 2009-től a kötelező eboltás csak rendelésben és háznál történik.  
 Kiszállást használatnál is vállalok.  
 Műtétnél állatszállítást is vállalok.

**bíbor**  
 borüzlet

TOLNA, DEÁK FERENC U. 82.  
 (Postával szemben) Tel.: 74/540-174

MÉSZÁROS PÁL  
*Chardonnay 2006*  
 SZÁRAZ MINŐSÉGI FEHÉR BOR  
 1160,- FT HELYETT

**650,- Ft/PALACK**  
**FOLYÓ BOROK**  
 már 300 Ft/liter-től  
 info@biborboruzlet.hu

**BÉLYEGZŐ KÉSZÍTÉS**  
**SPIRÁLOZÁS 250 Ft-tól**  
**FAXOLÁS 210 Ft/oldal**

**irodája**

Tolna, Deák F. u. 82.  
 Postával szemben  
 74/540-174  
 info@azonirodaja.hu

**KÁDZI ÉPÍTŐANYAG**  
 Tolna, Bajcsy-Zs. u. 22. Tel: 74/440-722  
 (Polgármesteri Hivatalnál a Hősök terével szemben)  
 Nyitva: hétfő-péntek 8<sup>h</sup> - 17<sup>h</sup>,  
 szombat: 8<sup>h</sup> - 12<sup>h</sup>

**TETŐSZIGETELÉS**  
 Palatetők, lapos tetők felújítása szigetelése,  
 többféle megoldással, garanciával!

**Ingyenes tetőfelmérés, árajánlat készítés!**  
 Rendelje meg még áremelés előtti áron! Tóth László • Tel.: 06-30-23-72-120

**AKCIÓINK – FOLYTATÓDNAK 2010. FEBRUÁR 28-IG!**

**weber TERRANOVA**  
 OSB-3 lapok **18-20%** kedvezménnyel  
 Fenyőlambéria B/C min. bruttó **1.290 Ft/m<sup>2</sup>**-től  
 Hajópadló bruttó **1.890 Ft/m<sup>2</sup>**-től  
 Tetőléc, egalizált lécs, barkácsléc

Homlokzati hőszigetelő rendszer  
 Zsákos, vödörös vakolat  
 Hidegburkolási termékek

Festékek, glettanyagok, szilikonok, fugázó anyagok, akrilok, csavarok, szegek, kötőelemek, gipszkarton profilok

**MÉHN**  
 üveges

Alapítva: 1896-ban

**ÜVEGEZÉS,  
 KÉPKERETEZÉS**  
 rövid határidővel

**Méhn Tibor**  
 ÜVEGEZŐ-KÉPKERETEZŐ MESTER  
 a biztosítók ajánlott partnere  
 7130 TOLNA, Bajcsy-Zs. u. 24.  
 Telefon: 74/440-320

GULD CSABA  
**TURBÓ AUTÓSISKOLA**  
**TANFOLYAMOT INDÍT**

**2010. február 22-én (hétfőn) 17 órakor**

- segédmotor • motorkerékpár • személygépkocsi
- tehergépkocsi, nehézpótkocsi kategóriákban

Személyre szabott oktatás, számítógépes gyakorlási lehetőség.  
 TANKÖNYVET BIZTOSÍTUNK!  
**12 ÉS 24 HAVI RÉSZLETFIZETÉS!** **MOTOROS AKCIÓ!**  
 (személy+motor együtt)

Tolna, Deák Ferenc u. 5. (iroda)  
 hétfő, szerda, péntek 14-16.30 óráig  
 Tel.: 06/20/9613-710, este 442-123

**MOTOROKTATÁSHOZ  
 MOTORT  
 BIZTOSÍTUNK!**

**TOLNÁN, a volt faipari telep mellett**  
**470 m<sup>2</sup>-es, összközműves**  
**ÉPÍTÉSI TELKEK ELADÓK**  
**Érdeklődni: 20/98-14-770**

**V ÉS G GLOBAL SYSTEM KFT.**

Személy és teherautó alkatrészek, karosszéria elemek, tartozékok, kenőanyagok, gépkocsi kozmetikai termékek, gumik forgalmazása.

15W-40 motorolaj	700 Ft/l
10W-40 motorolaj	1.020 Ft/l
5W-30 motorolaj	1.230 Ft/l
DEXRON III váltóolaj	1.390 Ft/l

**TOLNA, ALKOTMÁNY U. 72.**  
 Telefon: 74/440-770, 30/267-9870  
 Nyitva tartás: H-P: 8-17, SZ: 8-12

**LEÁRAZÁS!!!**  
**ÓRIÁSI KABÁT ÉS ÖLTÖNY CSEREAKCIÓ!**

Egy megunt kabátját,öltönyét most **10.000 Ft-ért** beszámítjuk, ha újat vásárol!

**Női, férfi télikabátok (EXTRA méretben is)**  
**ÓRIÁSI VÁLASZTÉK!**

**Fiatalos és mama fazonok!**  
**Eredeti szőrmés kabátok!**  
**Öltönyök (9900 Ft-tól) EXTRA méretben is!**  
**Kosztümök, sportzakók**

Tolna, Zeneiskola fsz.-je  
 (Festetich u. 131.)  
**Február 22-én (hétfőn)**  
 9-15 óráig.